

НАХИЧЕВАНЬ-НА-ДОНУ

ГАЗЕТА РРОО «НАХИЧЕВАНСКАЯ-НА-ДОНУ АРМЯНСКАЯ ОБЩИНА». ИЗДАЕТСЯ С 15 ДЕКАБРЯ 2000 ГОДА

ՌՈՒՆԻ ՆԱԽԻՉԵՎԱՆԻ ՊԵՏԱԿԱՆ



• ГАЗЕТА, ДОСТОЙНАЯ ВАШЕГО ВНИМАНИЯ • СПРАШИВАЙТЕ ВО ВСЕХ АРМЯНСКИХ ЦЕРКВЯХ ДОНА •

№ 7 (226), ИЮЛЬ 2015 г.

Награды нашли своих героев



грузины и латыши. Если мы хотим быть верны заветам наших отцов и дедов, если мы действительно ценим то, что они сделали, мы должны помнить об этой Победе и из поколения в поколение передавать эстафету верности, — подчеркнул Михаил Чернышев.

Депутат Законодательного Собрания Ростовской области Арутюн Сурмалян поздравил ветеранов и подчеркнул, что именно благодаря их отваге и героизму сегодня мы можем жить. Он отметил, что для армян Дона вдвойне приятно, как тесно и гладко развиваются сегодня отношения между Ростовской областью и Республикой Армения.

Депутат поблагодарил всех, кто поддержал инициативу на-



17 июля в Ростове-на-Дону для вручения медалей «Маршал Баграмян» и «Нельсон Степанян» ветеранам ВОВ специально прилетел заместитель начальника Генерального штаба ВС Армении генерал-лейтенант Мовсес Акопян.

Приказ о награждении был подписан в канун 70-летия Великой Победы министром обороны Армении. Но из-за многочисленных официальных мероприятий в мае награждение перенесли, чтобы первые лица Армении и Ростовской области смогли лично поздравить защитников Отечества.

Торжественное мероприятие прошло в банкетном зале Ростовского общественного собрания. Чествовать ветеранов пришли заместитель губернатора Ростовской области Михаил Анатольевич Чернышев, депутат Законодательного Собрания Ростовской области Николай Васильевич Шевченко, председатель правления РРОО «Нахичеванская-на-Дону армянская община», депутат Законодательного Собрания Ростовской области Арутюн Арменакович Сурмалян, Генеральный консул Республики Армения в Ростове-на-Дону Арарат Двинович Гомцяц, представители штаба округа, казачества, общественных и политических организаций области.



Открывая мероприятие, заместитель губернатора Ростовской области Михаил Чернышев подчеркнул, что День Победы остается для нас всех самым величественным и дорогим праздником. Этот праздник вне поколений, вне национальностей.

— Знаменательно, что награждение происходит в год 70-летия Великой Победы. Победа далась нам очень тяжело. Но это была победа всего нашего многонационального народа. Она ковалась, когда плечом к плечу билась русские и армяне, украинцы и белорусы,



Армении время Россия всегда стояла рядом с армянским народом. И сегодняшнее награждение говорит о том, что о ветеранах не только в России не забыли, но и помнят в Армении. Каждый армянин понимает, что, если бы не была достигнута эта победа, нынешней Армении не существовало бы, — обратился к собравшимся ветеранам Мовсес Акопян. — Мы выросли на победах наших дедов и отцов. С каждым годом мы видим, что дружба между нашими народами крепнет. Живите долго и будьте здоровы. Ведь благодаря вам мы живем, созидаем и радуемся жизни.

За смелость и отвагу медалями «Маршал Баграмян» и «Нельсон Степанян» Мини-

Дону армянская община», депутат Законодательного Собрания Ростовской области Арутюн Сурмалян подарил выскому гостю из Армении картину с изображением церкви Сурб Хач — символа донского армянства. Специально к этому торжественному событию картину написал большой друг армянского народа, известный на Дону художник Валерий Резвяков.

Что бы ни случилось, праздник Великой Победы — главный для граждан обеих стран. Он дорог всем, так как является частичкой каждой семьи. А сохранение и укрепление памяти о наших дедах и прадедах — долг каждого человека.

Светлана АБРАМЯН
Фото автора

ЖИЗНЬ ОБЩИНЫ

Донская Нахичевань обрела нового летописца



рой Нахичевани: муниципальном устройстве, экономике, культуре, выдающихся людях, о традициях и быте коренного населения. Отдельная глава посвящена кухне донских армян, где рассказывается о таких вкусностях, как армянские пельмени «берек» или пирожки с лебедой.

На презентацию книги пришло более сотни человек: это видные представители культуры, науки, здравоохранения Ростова, краеведы, историки, журналисты. Можно отметить, что книжные презентации редко собирают такое количество народа, но Георгия Багдыкова знают и любят в Ростове, к тому же эта презентация была заранее анонсирована на страницах главной городской газеты.

Генеральный консул Республики Армения в Южном федеральном округе

Известный ростовский искусствовед Валерий Васильевич Рязанов особо отметил художественную выразительность книги. Каждая статья в этом сборнике сопровождается изображением – будь то портреты выдающихся уроженцев Нахичевани или репродукции открыток, на которых можно видеть старые улицы и здания. Зримые образы дополняют литературное повествование.

Профессор Южного федерального университета Герман Аронович Матвеев поблагодарил автора за систематизацию сведений о старой Нахичевани, а также за то, что Георгий Багдыков использовал не только архивные данные или мемуары, но также живые воспоминания старых нахичеванцев, что придает книге особенный шарм.

Исполнительный директор РРОО «Нахичеванская-на-Дону армянская община» Сергей Михайлович Саядов (община выделила средства на издание книги) отметил научный подход автора к изложению истории донских армян. И в то же время книга написана хорошим литературным языком, легко читается и будет интересна всем, кто увлечен исследованием прошлого.

И, разумеется, из всех выступлений самой яркой и запоминающейся стала речь директора гимназии №14 Лидии Дмитриевны Матвеевой, которая с детства знает Георгия и была его школьной учительницей. Лидия Дмитриевна подчеркнула, что такие замечательные, разносторонние, талантливые люди – это результат классического гуманитарного воспитания, традиции которого до наших дней сохранились в гимназии №14 (бывшей «гожевской»).

Итак, книга «Моя Нахичевань», что называется, состоялась. Она стала важной вехой в сохранении исторической памяти народа донских армян, богатым краеведческим источником. Мы поздравляем с этим успехом Георгия Минасовича Багдыкова.

Материал подготовил
Александр ОЛЕНЕВ
Фото Валерия РЕЗВЯКОВА

Новая книга, по сути, энциклопедия армянского города – со времен Екатерины Великой и до наших дней.

Как уже сообщал «Вечерний Ростов», в Музее русско-армянской дружбы (площадь Свободы, 14/2) состоялась презентация новой книги известного краеведа, постоянного автора и члена Клуба друзей «Вечернего Ростова» и «Нахичевани-на-Дону» Георгия Минасовича Багдыкова «Моя Нахичевань».

Георгий Багдыков не надо представлять читателям. Его материалы на историческую тему, а также рассказы под рубрикой «Вот, помню, был случай...», регулярно появляются на страницах газеты. Сам Георгий Минасович признается, что с детства мечтал о карьере в журналистике, но семейная традиция определила ему путь в медицину. Тем не менее вторая ипостась оказалась очень сильна, и Георгий Багдыков после напряженного рабочего дня (он принимает по несколько десятков пациентов) занимается журналистикой и литературой.

Георгий Минасович на протяжении многих лет изучает историю донских армян, и особенно – возникновение и развитие города Нахичевани. Этому вопросу посвящены десятки и сотни его публикаций в «Нахичевани-на-Дону» и «Вечернем Ростове». Георгий Багдыков издал



несколько краеведческих книг, так что очередь оставалась за большим основополагающим трудом. Им и стала книга «Моя Нахичевань», чей выпуск приурочен к столетней годовщине геноцида армян в Османской империи.

Это издание носит поистине энциклопедический характер. В нем рассказывается о самых разных сторонах уклада ста-

Арарат Двинович Гомцян отметил значимость этой книги в деле укрепления культурных и духовных связей между народами и наградил почетной грамотой Минаса Георгиевича Багдыкова – заслуженного врача России, кандидата медицинских наук, а также краеведа и писателя, который привил любовь к истории своему сыну Георгию.

НАУКА

В Ростове-на-Дону обсудили экономические проблемы непризнанных республик

3 – 4 июля в г. Ростове-на-Дону Российский институт стратегических исследований (РИСИ) и Черноморско-Каспийский региональный информационно-аналитический центр (ЧКРИАЦ) совместно с Южным федеральным университетом (ЮФУ), Донецким национальным университетом (Донецк, ДНР) и Институтом экономики Уральского отделения РАН (Екатеринбург) провели I Международную научно-практическую конференцию «Экономика непризнанных республик: проблемы функционирования и перспективы развития».

В мероприятии приняли участие ученые, эксперты, госслужащие и общественные деятели из Москвы, Ростова-на-Дону, Екатеринбурга, Владикавказа и других городов России, а также Приднестровья, Нагорного Карабаха, Абхазии, Южной Осетии, Донецкой и Луганской народных республик.

На конференции в рамках четырех тематических модулей обсуждались социально-экономические проблемы непризнанных и частично признанных республик на территории постсоветского пространства и перспективы их развития. В том числе общетеоретические проблемы функционирования экономики в условиях непризнанности, механизмы организации трансграничного движения товарных потоков и формирования транспортно-логистической системы, развитие интеграцион-

ных связей и проблемы взаиморасчетов в экономиках непризнанных республик, бюджетно-налоговую модель в условиях непризнанности.

Мероприятие стало логическим продолжением прошедшего 25 июня в Донецке «круглого стола» на тему «Стратегия и тактика возрождения и социально-экономического развития Донбасса».

Эксперты отметили, что проблема непризнанных государств в рамках политического и научного дискурса обретает все большую актуальность по причине нарастания международной турбулентности и политико-экономической нестабильности.

По мнению участников конференции, за прошедшие двадцать пять лет ряд непризнанных и частично признанных республик на территории постсоветского пространства сумели накопить достаточный опыт развития в условиях международной изоляции и экономической блокады. Прежде всего, Республики Абхазия и Южная Осетия, Приднестровско-Молдавская Республика (ПМР) и Нагорно-Карабахская Республика (НКР). Несмотря на имеющиеся проблемы, эксперты констатировали их государственную состоятельность, отметили, что проблема международного признания лежит в плоскости политических спекуляций и является одним из этапов государственного развития.

Каждая из республик, имея свои геополитические, этнокультурные и исторические осо-



бенности, в той или иной степени сумела создать экономическую модель, адекватную вызовам времени, пройдя через период войн и разрушений, восстановления и развития. Ряд государств задействовали при этом ресурс помощи своих союзников, собственного торгового-промышленного потенциала или диаспоры.

Особое внимание на конференции было уделено текущим экономическим проблемам Донецкой и Луганской республик. Создание дееспособных экономик на Донбассе представляется задачей первостепенной важности по причине необходимости социального обеспечения населения и сохранения промышленного потенциала региона. Наиболее актуальными остаются вопросы, связанные с формой собственности отраслей и

предприятий Донбасса, проблемы криминализации экономической сферы, потерей традиционных внешнеторговых партнеров и кредитных рынков.

Ситуация усугубляется вследствие продолжающихся военных действий по причине несоблюдения украинской стороной режима перемирия. В условиях войны, по мнению ряда участников конференции, растет объективная потребность увеличить долю государственного участия в ключевых сферах экономики Донбасса. Вместе с тем, отметили ряд экспертов, необходимо соблюдать баланс государственного регулирования и частной инициативы, который может дать положительный эффект в перспективе послевоенного восстановления и развития.

Ключевую роль в деле возрождения хозяйства и социаль-

ной сферы играет активная общественная позиция местного научного сообщества, которое, в свою очередь, может удовлетворить кадровый голод в сфере экономики и управления на Донбассе. Особое внимание участники конференции уделили расширению научных связей и помощи со стороны российских регионов, прежде всего Ростовской области, ученым ДНР и ЛНР. Актуальным представляется использование опыта прошлых лет в рамках экономического и гуманитарного сотрудничества (например, еврорегион «Донбасс»).

По итогам мероприятия участниками были выработаны рекомендации, а также принято решение о проведении конференции по проблемам экономики непризнанных республик на постоянной основе.

АНТИТОПОР

«Баранья» империя

Здесь было бы уместнее вспомнить русского генерала и писателя Антона Деникина, который в книге «Очерки русской смуты», вышедшей в свет в 1921 году, оставил следующие строки: «Все в Азербайджанской Республике было искусственным, «ненастоящим», начиная с названия, взятого взаимнообразно у одной из провинций Персии. Искусственная территория, обнимавшая лезгинские Закаталы, армяно–татарскую Бакинскую и Елизаветпольскую губернии и русскую Мугань, объединенная турецкой политикой в

Из азерагипроповского ширпотреба часто можно услышать и о всяческих империях «азербайджанских». Думаю, настало время поговорить и о них. Спрос породил предложение. И самые излюбленные и обсуждаемые «азербайджанские империи» – так называемые Конфедерации Ак Коюнлу (Белые Бараны) и Кара Коюнлу (Черные Бараны). Сразу оговорюсь, что это не оскорбление. Так называют в Азербайджане одну из «своих империй».

женат на византийской принцессе. Кстати, не мешало бы напомнить, что византийский род Комниных берет начало от фракийцев. А уж к концу XIV

каспийских областей (Гиляна и Мазендарана).

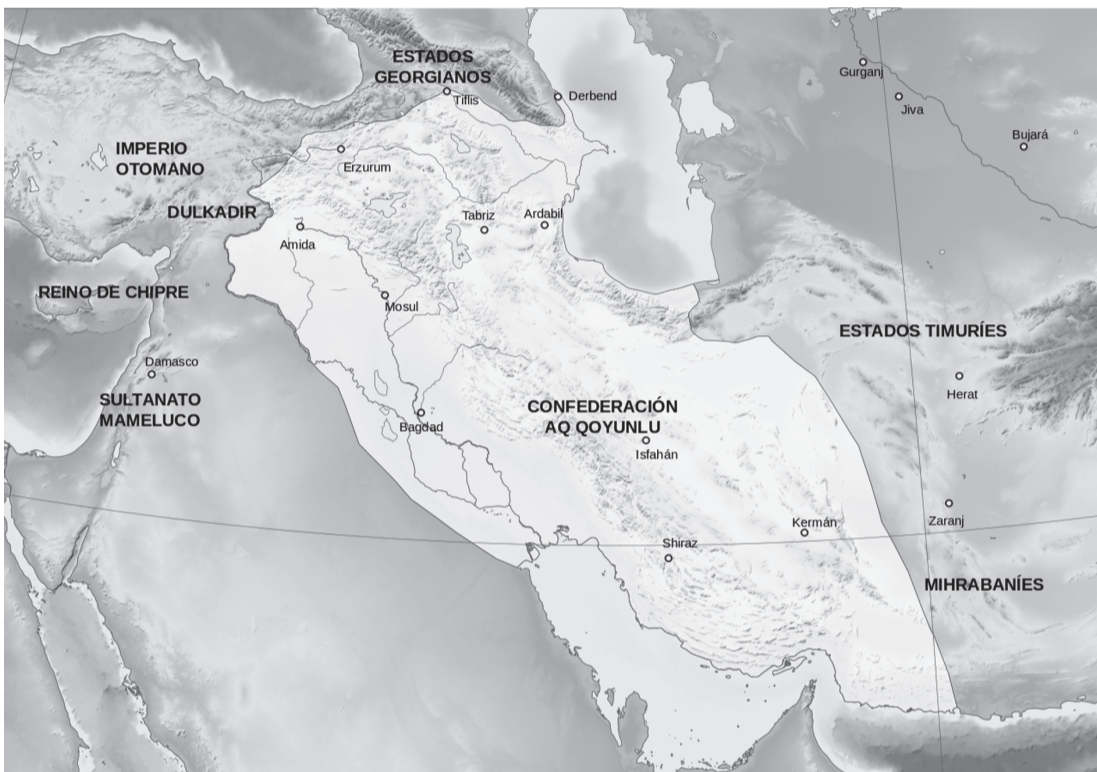
После всех этих побед Ак Коюнлу превратилось в одну из крупнейших ближневосточных держав. В его состав входили: Иранский Азербайджан, Ширван (Арран), Карабах, Армения, Курдистан, Диярбекир, Ирак, Луристан, Фарс, Кирман. Столица государства находилась в Тебризе. Главным врагом Ак Коюнлу после побед Узун–Хасана над восточными соседями стала Османская Турция. В течение нескольких лет в Малой Азии и прилегающих к ней районах шла упорная война. В августе 1472 г. армия Узун–Хасана потерпела поражение близ Коньи. (В этой битве пали трое сыновей падишаха). В 1473 г. Узун–Хасан одержал победу над турками близ Малатьи на Евфрате, но в том же году племена Ак Коюнлу были наголову разбиты при Терджане – на одном из притоков Евфрата.

Умер Узун–Хасан в январе 1478 г. во время по-



Вадим АРУТЮНОВ
автор и ведущий рубрики
«Антитопор»

из таких туркоманов из Кербеллы (современный Ирак) является поэт Физули, которого турки называют своим, а азербайджанцы своим поэтом. Любопытно, что Низами, будущий персом, называется азербайджанским поэтом только потому, что родился на территории современного Азербайджана. Но ведь Физули родился на территории современного Ирака, туркоман по происхождению, но тоже для Баку считается «азербайджанским». Складывается ощущение, что для Азербайджана не важна национальность. Важно то, что человек тюрк или, как минимум, родился в каком–нибудь уголке современного Азербайджана. Тем не менее, причисляя Конфедерации Ак Коюнлу и Кара Коюнлу, Азербайджанская академия наук своими же руками обрывает логическую цепочку: если предположить, что эти две Конфедерации азербайджанские, то следы династий основателей этих государств (или империй) исходят из Средней Азии. А если так, то каким образом Арцах (Карабах), Республика Армения, да и вообще вся территория современной Республики



качестве форпоста пантюркизма на Кавказе. Искусственная государственность». В современной Республике Азербайджан приспосабливает под «национальное» все, что плохо лежит. Но плохо могут лежать чужие языки, алфавиты, поэты, некоторые памятники зодчества на территории Азербайджана, ряд блюд, но не империи, создаваемые определенной династией, история которых хорошо прослеживается от самих основателей. Под книжным ударом азербайджанских учебников оказалась империя (или конфедерация) так называемых «белобаранников» – туркменская династия, правившая в 1378 – 1508 гг. и занимавшая обширную территорию таких современных государств, как Иран, Азербайджан, Кувейт, Афганистан, Ирак, Турция, Армения.

Объединение кочевых племен Ак–Коюнлу составилось из туркмен, оттесненных в Переднюю Азию вторжением монголов. Персы называли их туркоманами. Их массовый исход из Туркестана (Средняя Азия) произошел при Ильхане Аргуне (1284 – 1291 гг.). Изначально пришельцы расселились по Верхнему Евфрату и Тигру. Именно здесь во второй половине XIV в. сложились два племенных объединения: Ак Коюнлу и Кара Коюнлу (на знамени последних был изображен черный баран – «кара коюн»), постоянно враждовавших друг с другом. Уже в середине XIV в. византийские источники упоминают о набегах туркмен Ак Коюнлу на Трапезунд. Правящая верхушка этой кочевой державы, происходившая из старинного огузского рода Байандур, неоднократно вступала с трапезундскими императорами в брачные отношения. Так, известно, что мать первого падишаха Ак Коюнлу, Кара–Юлюка Усмана, принадлежала к династии Комниных. Да и сам он был

века, когда туркмены (белобаранники) достигли Армении и Малой Азии (иначе говоря, Византии), род Комниных уже был фракийско–армянским. Напомню, что за три столетия до этого, до нашествия тюрков в регион, в 1048 г. Иоанн Комнин женился на представительнице знатного армянского рода Анне Далассине. Так что к тому времени, как из этих белобаранских племен возник падишах, знатные особи белобаранников уже были подвергнуты кровосмешению. К туркменской крови знати прибавилась фракийская и армянская. Как у Кара–Юлюка Усмана по материнской линии.

Наследственным владением Ак Коюнлу считался Диярбекир. В дополнение к нему Кара–Юлюк завоевал Эрзинджан и Сивас. Особенно отличились туркмены Ак Коюнлу в 1402 г. в сражении с турками при Ангоре (нынешняя Анкара). В 1435 г. Кара–Юлюк пал в одном из сражений с правителем Кара Коюнлу Искандаром. После его смерти сыновья Хамза и Али поделили между собой завоеванные им земли.

В 1467 г. правитель Кара Коюнлу Джихан–хан двинулся с большим войском в Армению. На Мушской равнине произошло решительное сражение, в котором войско Кара–Коюнлу было разбито Узун–Хасаном и понесло большие потери. Туркмены Ак Коюнлу стали преследовать Джихан–хана, отступавшего из Армении в Иранский Азербайджан, и нанесли ему еще одно поражение в одном из горных ущелий. Джихан–хан пал в бою. В следующем году Узун–Хасан вторгся в Иранский Азербайджан и близ Маранда рассекл остатки Кара Коюнлу, возглавляемые сыном Джихан–хана, Хасан Али. В последующие годы Узун–Хасан отвоевал у Тимуридов почти весь Иран, кроме Хорасана и При-



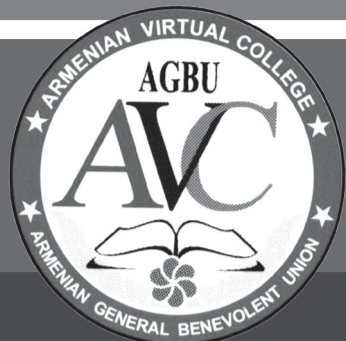
Памятник Узун–Хасану в Туркменистане

хода в Грузию. С его смертью сразу обнаружилась внутренняя слабость огромной державы Ак Коюнлу.

После Узун–Хасана осталось пять его сыновей. Со временем между ними было разделение владений над землями, а также и внутрисемейные распри, приведшие к братоубийственной войне. В 1508 г. одним из сыновей Узун–Хасана был взят Багдад, государство «белобаранников» было окончательно ликвидировано.

Все эти заслуги, завоевания если и принадлежат какому–либо из ныне туркменских народов, то явно не современным азербайджанцам, а туркменам. И об этом говорит вся мировая гуманитарная наука. Кроме азербайджанской, разумеется. Кстати, одним

Азербайджан, могут быть азербайджанскими историческими территориями? Быть может, по этой причине Азербайджан не торопится ставить памятники на своей территории ни Узун–Хасану, ни Кара–Юсуфу? Причины могут быть две: логический провал «теории автохтонности» азербайджанцев и возможный научно–исторический скандал с Туркменистаном, чьими «национальными героями» являются данные персонажи и конфедерации. Впрочем, вероятнее первый вариант, т. к. национальная принадлежность никогда не беспокоила азербайджанскую академию, если необходимо для этого кого–то «обазербайджанить». Низами и Бабек – ярчайшие примеры правоты автора этих строк.



Армянский Колледж +7 904 506 91 28

Учитесь АРМЯНСКОМ говорить на ЯЗЫКЕ

Частные уроки армянского языка тел. 8 904 509 68 76

Գրական անկյուն



Սոնա Հեկտորի Կարապետյանը ծնվել է Հայաստանի Հանրապետության Եղեգնա-ձորի շրջանի Խաչիկ գյուղում:

Իմ լեռնուհի՝ անփույթ ու քաջ, Այդ է՛րբ բացվեցիր այդպես ուշացած, Այդ է՛րբ ծաղկեցիր իմ վայրի ծաղիկ, Իմ ՍՈՆԱ յար...

ՄԱՆԿՈՒԹՅԱՆ ԽՍՐՈՒՄԸ

Քեզ փնտրեցի երկար Իմ հուշերի փոշում՝ Մանկության իմ վկա, Խաղալիք իմ կորած...

Իմ կորած գանձերից Գտնեմ միայն ես քեզ՝ Թեկուզ՝ փոշում կորած, Թեկուզ՝ ջարդված, այրված, Եվ քեզնով ետ գնամ, Մանկությունն իմ գտնեմ, Իմ խաղալիք՝ չեղած...

ՄԱՅՐԻԿԻ

Կապույտ աչքերով խոնարհ հայուհի, Ինքնաբերական աղբյուր երգի ու խաղի,

Բախտը գրված էր լեռների լանջին Ոչ թե՛ բեմերում այս մեծ աշխարհի:

Քո հոգու գանձը թարգման չունեցավ՝ Կոմիտասից ու Ջիվանուց բացի, Սարվորի ճամփան ունկնդիր եղավ Մեղմանուշ երգիչը շքահանդեսին:

ԼԻԼԻԹԻՍ

Դու կոունկի պես մի օր կշվես, Եվ ես կկորցնեմ հետքը երկնքում, Վայրի ծաղիկ պես լուռ կարտասվես, Ես դա կիմանամ յոթերորդ քիմքով:

Արևոտ օրեր կուռնեսաս, անշուշտ, Իմ վայրի ծաղիկ՝ այվան, բուրավետ, Ուրիշի գրկում դու փուռը կդառնաս, Ինձ համար, սակայն, միևնույն հավետ:

Եվ ամեն գարնան քո փոքրիկ շնչով Սրտիս հոգևորության քողը կվերցնես, Որպես ձնծաղիկ՝ գարուն ավետող՝ Աշնան մշուշից ինձ ետ կկանչես:

Եվ սլաքներս ետ կպտտվեն Թներն արձակած՝ քե՛զ գրկելու, Միայն քե՛զ, ըմբո՛ստ իմ վայրի ծաղիկ, Գալիք հողմերից կրկին փրկելու:

ՄԱՅՐԻԿ

Լինեի նորից աղջնակ անհոգ, Ինձ հետո առած՝ յայլաղ գնայիր,

ԵՄ՝ ԱՎԱՄԱ ՃԱՄՓՈՐԴ

Վրան խփեինք մեր հերվան տեղում, Եվ ամբողջ ամառ այնտեղ մնայինք:

Մթնելուց առաջ ջրի գնայինք Ձորաղբյուր տանող նեղ արահետով, Աղբյուրը հեռվից իր տեղը մատներ՝ Խոխոջուն ջրի անուշ վետովեցով:

Եվ մեր յայլաղում իջներ գիշերը՝ Լցված կանչերով մեծի ու մանկան, Հովիվներն շտապ իրար ձայնեին, Մշուշը պատեր ամեն մի վրան:

Արևից առաջ ճամփա ընկնեինք, Դիմացի սարը՝ բանջար քաղելու, Քույրս հրձվանքից ձորը գլորվեք, Միծաղը թռչեր հեռու լեռներում:

...Եվ թանաքագույն դաղձեր քաղեի՝ Հալվող ձյան բերնից՝ հայրիկիս համար, Եվ սինձ, և՛ բանջար, մանդակ ու բոխի, Վայրի ծաղիկներ՝ անթիվ - անհամար:

Եվ երջանկության մի մեծ կապոցով Թրջված ու հոգևած սարից իջնեինք, Մինչ կիթն ավարտվեք, դու տուն դառնայիր՝ Բանջարը՝ մաքրած և հյուսած լինեի:

Թող քո վրանում միշտ կարգ ու կանոն, Մաս - մաքուր փայլող լամպի ապակի, Պղինձն օջախին թող արդեն ետար, Հայրս ներս մտներ՝ ուսած յափնջին:

Հացի սփռոցը բացվեք կարպետին, Կաթնահունց լավաջ դրվեք կեստրոնում, Եվ թոնրած գաթա, պանիր ու մածուն, Գառան խաշլաման՝ ամենավերջում:

Ապա պահանջեր հայրս քչախոս, - Թամարս պիտի եսօր նվագի: Թամարս էլ ելներ տեղից սուս ու փուս. Եվ օբան դառնար հարսանքատեղի:

Ո՛նց էր նվագում և հետև էլ երգում, Հսկա ակորդոն՝ մի մատ երեխա, Հիանում էին հավաքված կանայք, - Ես տեսակ համերգ ոչ մի տե՛ղ չկա:

Լինեի, ա՛խ լինեի «էն տեսակ համերգ», Մայրս ակամա խմբավոր լինեի, Մեր գուսաններին հերթով հիշեցինք, Եվ ոչ մի սխալ նոտա՝ չներեր:

Իսկ առավոտյան ծլկեցինք ձորը՝ Ոսկե գետակին մեր այցելության,

Հատակից ոսկե քարեր հանեցինք, Եվ տուն դառնայինք «մեծ հարստությամբ»:

Դրսում թողնեինք ցող ու եղյամի Արծաթ սավառը՝ արդեն ձմրթված, Բոբիկ ոտներով վրան մտնեինք, Թնդար զայրույթով - Ինչո՞ւ ուշացաք...

Սա խրատ լինեի, որ Աղանքարից՝ Թափառախմբով շուտ տուն դառնայինք, Բայց՝ չհասցնեինք, մութն ընկնեիք էլի, Եվ մեզ ներելու պատճառ փնտրեցինք:

... Լինեի նորից աղջնակ անհոգ, Ինձ հետո առած՝ յայլաղ գնայիր, Վրան խփեինք մեր հերվան տեղում, Եվ ամբողջ կյանքս այնտեղ մնայի...

ԱՐԵՎ ՏԱՏԻՍ

Տարիներ հետո վերադարձել եմ... Ուր որ է պիտի մեր տանը հասնեմ, (Չդավաճանի ինձ սիրտս հանկարծ): Մոտեցա դանդաղ՝ մեկ էլ ի՞նչ տեսնեմ... Մեր տան առջևի թթենին չկա...

Տատիս՝ թթենին... Եվ քարն էլ թափուր, թափուր ու դատարկ Ուր տատս նստում՝ ժամերով երկար Գուլպա էր գործում՝ բո՛ւլոր, բոլորի՜-Նաև ինձ համար...

Չկար թթենին. աշխարհը մթնեց... Ո՞ւմ ձեռքը գնաց թթենին կտրել... ... Քո նստած քարին նստեցի հոգևած, Տխուր լաց եղա մինչև լուսաբաց, Ոչ-ոք դուրս չեկավ ու ինձ չգրկեց, Ոչ-ոք՝ մատա՛ղ քեզ, - չասաց, չլացեց...

- Տատ ջա՛ն, ի՞նչ անեմ, սիրտս պայթում է, Քեզ որտեղ փնտրեմ՝ Խիղճս խայթում է... Ո՞նց քեզ թողեցի պատի տակ անտեր, Ու ես գնացի «լավ կյանքի» հետև...

Հիմա եկել եմ տխուր ու դատարկ, Ես քեզ եմ փնտրում ու իմ թթենին, Իսկ չհասկացա ես այն ժամանակ. - Լավ կյանքը մնաց այս դռան շեմին...

Այս դռան շեմին, ուր ինձ ճամփեկիս, Ոչ ոք դուրս չեկավ հարևաններից... Տատս էր լացում՝ որբի պես տխուր, Եվ իմ թթենին՝ լուռ ու գլխիկոր...

Սոնա Կարապետյան

Օրերի հետ

Հայաստանը «Մանկական եվրատեսիլ» – ին կներկայացնի Միքայել Վարդյանը

«Մանկական եվրատեսիլ» երգի միջազգային հեղինակավոր մրցույթին այս տարի Հայաստանը կներկայացնի Միքայել Վարդյանը, տեղեկացնում է Առաջին ալիք Հասարակայնության հետ կապերի բաժինը: Միքայելի ամենամեծ երազանքն արդեն իրականություն է, նա 2012 թ-ից սկսած մասնակցել է «Մանկական եվրատեսիլ»-ի հայաստանյան բոլոր փուլերին, սակայն բաղձալի երազանքին հասնելու համար մի քանի տասնորդական միավորներ չեն բավականացրել:

Այս տարի Հանրային հեռուստաընկերության ստեղծագործական խմբի որոշմամբ հենց նա կլինի հայաստանյան պատվիրակը ճանաչված և սիրված մրցույթում:

12-ամյա Միքայելը երաժշտության ասպարեզում իր առաջին քայլերն արել է

դեռևս 6 տարեկանից, սկսել է երաժշտական կրթություն ստանալ, հետագայում մասնակցել միջազգային մրցույթների:

Միքայելը 2013 թ-ից մասնակցում և ամենատարբեր մրցանակներով է վերադառնում Հայաստան: Նա 2012 թ-ին մասնակցել է «Նոր ալիք» մրցույթի հայաստանյան ընտրական փուլին:

2013 թ-ին մասնակցել է Բուլղարիայի Վառնա քաղաքում կայացած մանկական միջազգային Golden Sparkles մրցույթ-փառատոնին, որտեղ նա միաժամանակ 3 մրցանակ է արժանացել կատարողական մրցույթում 2-րդ տեղ է զբաղեցրել, երգի մրցույթում 3-րդ, ինչպես նաև արժանացել է մրցույթի «Ամենագրավիչ մասնակից» հատուկ մրցանակին: 2014 թվականին Միքայելը մասնակցել է

Վիտեբսկ քաղաքում անցկացվող «Սլավյանսկի բազար» միջազգային մրցույթին, որտեղ ներկայացրել է Հայաստանը և գրավել 3-րդ տեղը: Միքայել Վարդյանը սովորում է Նաիրի Զարյանի անվան թիվ 130 հիմնական դպրոցում, 7-րդ դասարանում: Միքայելը նկարահանվել է ռեժիսոր Արմեն Ռոնովի ֆիլմում, կրկնօրինակել և հնչյունավորել մի շարք մուլտֆիլմեր և ֆիլմեր:

2014 թվականից նա իրեն սկսել է փորձել նաև հեռուստատեսային աշխարհում և սկսել է վարել «Փազլ» մանկական հաղորդումը:

Նա շատ է սիրում Մայքլ Ջեքսոնի և Բրունո Մարսի երգերը և ակտիվ հետևում է նրանց երաժշտական գործունեությանը:

Թամարա Ավագյան



ПРАЗДНИКИ

Море счастья, радости и безудержного веселья



Представьте себе – жаркий летний день, вы гуляете по улице, и вдруг вас начинают обливать водой из ведер. Вы шокированы, растеряны и не знаете, что делать. Обратиться в полицию, пожаловаться или расплакаться – какой выход? Трудно ответить на этот вопрос, если вы находитесь в Германии, Франции или в какой-нибудь другой стране. Но если вы в Армении, ответ очень прост: просто улыбнитесь и хорошо посмейтесь. Потому что все вокруг празднуют Вардавар.

В ряду армянских традиционных праздников Вардавар – это самый большой летний праздник, один из главных праздников Армянской апостольской церкви и один из самых любимых в народе.

Согласно древней легенде языческая богиня любви Астхик распространила любовь на армянской земле путем обливания водой из роз. После принятия христианства праздник претерпел некоторые изменения. На сегодняшний день его отмечают как церковный праздник Преображения Христа, потому что именно на 14-й неделе после распятия Христос явился своим ученикам в сияющем ореоле на Святой горе Табор.

По мнению некоторых ученых, праздник Вардавар связан с Всемирным потопом. Если следовать сказанию, во время потопа Ной остановился на горе Арарат, а после спустился с вершины. С этого дня начинается армянский месяц Навасард. В память о потоке Ной наказывает своим сыновьям обливать друг друга водой.

Во время празднования Вардавара совершались паломничества к святыням и родникам. Люди собирали с полей колосья пшеницы и несли в церковь на благословение для того, чтобы защитить поля от града и повреждения. Молодые девушки собирали букеты из

разноцветных цветов и ночью тайно подбрасывали их во двор к соседям или родственникам, а из колосьев пшеницы плели красивейшие венки. Во время праздника юноши зажигали костры и, танцуя, встречали рассвет. Танцы сопровождались пением, играми и шутками. Организовывались ярмарки и гуляния. Одной из важных традиций Вардавара являлось выпускание голубей в небо. Голуби, которых держали для этого дня целый год, улетали в небо и восхищали окружающих.

Самый любимый и впечатляющий обычай Вардавара, который дошел до наших дней – обливать друг друга водой. С самого раннего утра старые и молодые, мужчины и женщины, дети, знакомые и незнакомцы обливают друг друга водой, невзирая при этом на возраст, пол и общественное положение. Обижаться или проявлять недовольство нельзя, потому что считается, что в этот день вода обладает целебной силой.

Но этот праздник популярен не только в Армении. Донские армяне из года в год активно отмечают Вардавар. Так и в этом году более трехсот человек с самого раннего утра собрались у церкви Сурб Хач, где прошла праздничная служба, крестный ход и освящение родника. Завершился праздник увлекательной концертной программой. Множество вокальных и танцевальных коллективов выступили перед жителями донской столицы. По веселым лицам и звонкому смеху, как взрослых, так и детей, можно понять, что праздник прошел на ура!

Вардавар – очень красивый и невероятно веселый праздник. И вместо того, чтобы сто раз услышать, лучше один раз увидеть и самому почувствовать в этом головокружительном празднике обливания и очищения водой.

Нарина ТЕР-ТУМАСОВА

Вардавар в церкви Сурб Арутюн

Великолепный жизнерадостный праздник, наполненный всеобщей теплотой и искренней радостью, был организован церковью Сурб Арутюн в Ростове–на–Дону в честь Преображения Господня – «Вардавар».

Праздник открылся литургией в церкви Сурб Арутюн (Святого Воскресения), которую совершил настоятель церкви Тер Тиран (Авагян). По окончании проповеди настоятель церкви поздравил всех прихожан с праздником Преображения Христа. Присутствующих ждали праздничные мероприятия, организованные церковью Сурб Арутюн и участниками молодежного церковного союза. Перед гостями с концертной программой выступили уже полюбившийся зрителям ансамбль народного танца «Звартноц» при церкви Сурб Арутюн, под руководством заслуженного деятеля ис-



телями и духовным вдохновителем, отцом Тер Тираном, где и прошли веселые обливания водой. Натанцевавшись, наигравшись и отведав замечательного шашлыка, радостные лица участников праздника слегка омрачились из-за подготовки к отъезду, но все же все были счастливы разделить этот чудесный летний праздник в столь прекрасной дружественной и сплоченной компании.

куств Республики Армения Армена Григоряна и юные воспитанники школы–студии танца «Форс», под руководством танцмейстера Марины Григорян.

Праздник продолжился на левом берегу Дона, куда активисты и участники прибыли во главе с руководи-

Хотелось бы выразить огромную благодарность настоятелю церкви Сурб Арутюн Тер Тирану за большой вклад в воспитание армянской молодежи в духе сплоченности и духовности.

Жанна КАЗАЗЯН

Золото ростовских ГОЛОСОВ

19 июля в Караоке–холле SING&SMOГ прошел финал яркого вокального конкурса «Золотой голос Дона», ведущим которого был несравненный Юрий Леус.

На протяжении месяца исполнители участвовали в проекте и старались показать судьям максимум своих возможностей. Ведь каждый выступающий жаждет занять первое место и получить главный приз – 40 000 рублей на путевку в теплые края от туристического агентства «VISTA». Но не только победитель конкурса будет награжден. Тот, кто займет второе место, получит в подарок годовой абонемент от фитнес–клуба «Fit-Studio». А тот, кто окажется третьим, – косметику и сертификаты на стрижку от мужского салона «Chop–Chop».

В составе жюри: участница телепроекта «Голос», педагог по эстрадному вокалу Анжела Баграмян, режиссер самых крупных мероприятий по ЮФО, директор музыкальной школы им. Свиридова Елена Викторовна Джумьга, аранжировщик, саунд–продюсер Сергей Белый, руководитель продюсерского центра «Артист», руководитель крупного модельного агентства «Арт–студия Виктории Шкариной», модель, актриса и певица Виктория Шкарина. В финале конкурса к ним присоединились ра-

диоведущая «Русского радио» прекрасная Влада Светлова и самый узнаваемый стилист России, яркий и неподражаемый Араик Крист.

Конкурс проходил в три этапа: два отборочных тура, полуфинал и финал. В отборочных турах участники представили одну композицию. Судьи выбрали тех, кто прошел полуфинал, где музыканты также исполнили одну песню. Безусловно, к некоторым выступающим возникли вопросы, поэтому члены жюри просили конкурсанта исполнить отрывок из песни акапельно или же продемонстрировать их вниманию абсолютно другую композицию. Эксперты с трудом смогли выбрать тех, кто пройдет в финал. Ведь участников очень много и все они безумно талантливые. Но все же выбор был сделан, и лучшие из лучших преодолели полуфинал. Для тех счастливиц, которые прошли в финал, члены жюри подготовили сюрприз. Каждому конкурсанту была дана определенная композиция, которую он должен был спеть на завершающем выступлении. Но это не означало просто хорошо спеть. Необходимо было именно максимально передать образ артиста, чью песню они исполняют.

Финал был невероятно ярким, так как все участники очень ответственно подошли к зада-



нию. Перед членами жюри и зрителями, энергично танцуя, представил Леонтьев в образе Казановы. Черный парик, искрящийся наряд. Можно было подумать, что это действительно Леонтьев. Из-за кулис появляется Киркоров и исполняет лирическую композицию «Снег». Тут тоже не обошлось без хорошей работы гримера. Но куда же без эпатажа? Правильно, ни–ку–да. Жанна Агузарова в броском наряде исполнила «Желтые ботинки». Ее сменила не менее эпатажная Lady Gaga. Зрители также смогли увидеть победительницу Евровидения–2012 Лорен с песней «Euphoria» и певицу SIA со своим хитом «Chandelier». Известная каждому группа «Руки вверх» исполнила свои самые

зажигательные композиции. Удивил всех и Витас, а точнее девушка, переодетая в него.

Конечно же, финал был сюрпризом для членов жюри, так как они не ожидали, что все участники смогут настолько точно передать тот самый образ, который так важен судьям.

После того как спел последний участник, жюри ушло для обсуждения. Ожидание было волнительным абсолютно для каждого: и для выступающих, и для тех, кто пришел их поддерживать. Но главная интрига конкурса так и осталась нераскрытой. Посовещавшись, судьи решили, что 2 августа пройдет завершающий гала–концерт, где и будут оглашены результаты караоке–турнира.

«Золотой голос» собрал самых талантливых ребят донской столицы. Отрадно, что среди участников немало и наших соотечественников. Уровень конкурса настолько высок, что все терпят в догадках и даже не могут предположить, кто же займет призовые места. Участники уже запаслись терпением и с замиранием сердца ждут долгожданного вердикта многоуважаемого жюри.

Ростов–на–Дону всегда славился одаренными людьми. А этот конкурс – еще одно наглядное тому подтверждение. Очень радует, что в нашем городе живет так много активных и творческих ребят. Именно такая молодежь – светлое будущее России!

Нарина ТЕР–ТУМАСОВА



Помню и требую
1915-2015

100-лет геноциду армян в Османской империи

Дорогие друзья! 24 апреля 2015 года армяне всего мира вместе со всем прогрессивным человечеством отметили столетнюю годовщину геноцида армянского народа в Османской Турции. На фоне сегодняшних политических событий ответственность Турции за геноцид армян относится к ключевым вопросам правосудия.

С признанием ответственности государства за геноцид прямо и непосредственно связан вопрос о принятии мер по ликвидации тяжелых последствий. Сегодня Турция всячески пытается уйти от ответственности за содеянное, помешать подведению логической черты под прошлым и строительству новых цивилизованных отношений в будущем.

Мы не раз обращались к теме геноцида армян, и сегодня, спустя сто лет, на страницах нашей газеты продолжаем проект «Помню и требую». Эти слова стали девизом всех мероприятий, посвященных 100-й годовщине геноцида армян в Османской империи 1915 г., а символом-эмблемой цветков незабудки.

Цель нашего проекта – публикация малоизвестных документов, свидетельств очевидцев, которые, на наш взгляд, не только еще раз подтверждают ответственность турок и Турции за содеянное, но и способствуют торжеству права и справедливости, устраняют возможность рецидива, расчищая путь к нормализации отношений на основе норм международного права.

Дорогие читатели! Если у вас в домашних архивах сохранились документы, фотоматериалы, письма, дневники, повествующие о тех трагических событиях, просим вас предоставить их нам для публикации, чтобы сделать их достоянием общественности, тем самым внести свой личный вклад в дело признания Турцией величайшего преступления против человечности.

Проект «Помню и требую» в нашей газете продлится до конца 2015 г.

Листая страницы прошлого

(Начало в № 6 (225))

21 июля 1915 года штаб нашей бригады выступил из Вана. Перед самым выступлением я заехал верхом к знакомому мне армянскому дому, чтобы узнать, ушли его хозяева или нет. Недалеко от порога белела куча свежих куриных перьев. В домике была тишина. Двери были раскрыты. «А может старик остался дома, – подумал я, – и лежит где-нибудь, забившись в угол?» Я оставил на дворе коня и вошел в комнаты. Осмотрел закоулки, старика нигде не было. В комнатах был беспорядок, свидетельствующий о торопливых сборах. Возле дверей в углу стояло ведро с питьевой водой. На столе валялся нож и начищенный картофель, который не успели сварить. На этом же столе стояла небольшая икона Богородицы, как видно недавно снятая со стены. Может быть, женщины хотели взять ее в дорогу. А может, они горячо молились, целовали ее и просили заступничества. Я перешел в другую комнату. Здесь тоже все было опрокинуто и разбросано. Курица-наседка поднялась из гнезда, находящегося под кроватью, и беспокойно начала квохтать. Она была на привязи и, казалось, хотела пить. Перед гнездом лежало сухое замусоленное блюдо. Я вытнул из-под кровати розовое гнездо и увидел в нем с десяток копошащихся цыплят. Но там были еще и целые яйца. Мои мысли мгновенно перенеслись домой, и я вспомнил детство. Как я любил пересаживать из гнезда в сито вылупившихся цыплят. Как они ласкали наши детские взоры и радовали нас своим нежным пухом и тоненьким писком! Я налил в блюдце воды, перерезал шпагат, которым была привязана насадка, и развязал шпагатный узел на ноге курицы, т. к. знал еще с детства, что забытый на куриной ноге узел калечит ей ногу. Желтоватые комочки копошились в гнезде и своим слабым писком возвещали о могуществе творческих сил природы. О жизнь неугасимая, как же ты многообразна, красочна и живуча!

Население покидало город. На ручных тачках тащили люди свои пожитки. Изредка можно было видеть нагруженного осла. На пороге раскрытой калитки одного двора сидел на скамейке с опущенными костылями седой старик. При виде нас он перекрестился и приветливо помахал нам рукой. «Русастан, Русастан!» – говорил он тоскливо.

Когда мы выбрались из города, то увидели, что вся дорога, насколько ее охватывали глаза, была покрыта отступающими беженцами. Изредка между беженцами были вкраплены и отступающие войсковые части. По дороге катились двухколесные допотопные арбы, четырехколесные повозки, ручные тачки; изредка попадались и рессорные коляски. И шло пешком великое множество перегруженных узлами людей. Тут были старики, женщины, матери с грудными детьми и детьми разных возрастов. Некоторые женщины привязали своих маленьких детей у себя за спиной, чтобы освободить руки, в которых они

держали узлы и сумки. Некоторые семьи вели коров, через спины которых были переброшены мешки с вещами. Дети плакали, просили пить, а родители не могли опуститься к речке, так как для этого надо остановиться, сойти с дороги, отстать от группы или от своих родственников...

Заночевали мы в знакомом нам селении Джаник. Всю ночь не прекращались гул и шум – это шли беженцы. Те люди, которые в состоянии были двигаться, шли дальше, невзирая на ночь. Другие же, обремененные тяжелым грузом и изнуренные, останавливались на ночлег. Странное дело: когда мы выходили из города, то как будто в нем никого из населения не осталось, а теперь оказалось, что и позади нас двигался нескончаемый человеческий поток; он не прекратился и утром. Вероятно, в эту человеческую реку вливались беженцы и из попутных армянских селений.

22 июля мы прошли из Джаника в Бегри-Кала. Все время нашего отступления мы ехали шагом, то есть с такой же скоростью, с какой двигался поток беженцев. Часто казаки слезали со своих лошадей и шли пешком, а на коней сажали обессиленных армянских детей. Сидели слабые беженцы и на наши двуколки. Бригадный врач добился распоряжения, чтобы наши казаки и обозные оказывали беженцам посильную помощь. В Бегри-Кала ночлег был таким же беспокойным, как и в предыдущем селении. Люди громко переключались, отыскивая своих попутчиков или родных. Обнаруживались случаи, когда родители теряли своих детей.

23 июля мы проехали от Бегри-Кала до Баязет-Ага. Примерно на полпути я случайно встретил (вернее, не встретил, а нагнал) своих ванских знакомых. Из Вана они вышли почти на сутки раньше нас, но они шли пешком, а я ехал верхом, поэтому они изнемогали от усталости, а я никакой усталости не чувствовал. Как они мне обрадовались! Женщины – мать и дочь – при этом всплакнули. Левон, оказывается, растер себе ноги и еле передвигался. Я усадил его на своего коня, а сам пошел пешком. Часть их узлов, наиболее тяжелых, мне удалось положить на наши двуколки. За двое суток ходьбы они с непривычки так изнемогли, что даже с облегченным грузом не могли поспеть за нами. Я им объяснил, что буду ждать в Баязет-Ага.

Вечером по приезде в Баязет-Ага я разыскал свою писарскую команду, от которой отстал, помогая армянам. Потом я стал ходить по огромному армянскому табору, чтобы разыскать Майрам с родителями и сдать им Левона и узлы. Сперва мои поиски были тщетны, просто потому, что эти люди еще не подошли. Я остановился там, где живая людская лента вливалась в табор, и старался не проглядеть ни одного беженца. Примерно через полчаса ожидания мои знакомые подошли. Выбрали место для ночлега. Я повел Майрам к месту расположения нашей ко-



манды, чтобы отдать ей брата и узлы. Тут к нам подошел армянин-дружижник, заговоривший мне дорогу, и когда я попытался его отстранить, он выхватил свой револьвер и угрожал, стал кричать. Я тоже вынул револьвер и начал на него кричать. Мы кричали один на другого, он по-армянски, а я по-русски, конечно, не понимая друг друга. По его жестам я догадался, что он заподозрил меня в неблаговидных намерениях по отношению к Майрам. Но в спор вмешалась Майрам и успела объяснить своему неожиданному защитнику, куда и зачем я ее веду, и он, успокоившись, отвызался от нас.

24 июля наша штабная команда прошла из Баязет-Ага в селение Гавришами. Утром перед выступлением я сходил к тому месту, где остановились мои знакомые, но их там уже не было. Можно было думать, что они уже двинулись дальше. Я так и подумал, и порадовался этому предположению. Однако на протяжении всего дня я нигде на дороге их не заметил. Не могло быть, чтобы они, усталые и перегруженные, шли быстрее, чем мы ехали.

В Гавришами нам объявили двухдневную остановку. Только на следующий день, 25 июля, в полдень добрались мои знакомые до Гавришами. Я их не нашел вчерашним утром потому, что они переменили место ночлега. Устали они чрезвычайно. Продукты у них были на исходе. В первую встречу на дороге я видел у Майрам узелочек с книгами: она мечтала в России про-

должать учебу. Но теперь из книг у нее осталось только крошечное Евангелие. Старики совсем упали духом и выбились из сил. Они не верили, что доберутся живыми до России. Я дал им на дорогу хлеба, сахару и немного денег. Переночевав в Гавришами, они отправились дальше. А мне стало грустно. Что их ожидает в нашей русской Армении: батрачество за кусок хлеба у своих собратьев, или нищенство, или голодная смерть?

Пришло известие, что курды в нашем тылу напали на отступающих беженцев, перерезали им дорогу и некоторых убили. Трех наших сотням было приказано вернуться назад в Бегри-Кала. Поток беженцев прекратился. Навстречу нам попадались только небольшие группы и отдельные семьи, которые прятались в кустах или оврагах от курдов. Они были сильно перепуганы, истощены и слабы. На этом обратном пути нам пришлось видеть следы разбойничьего нападения курдов. Среди убитых были женщины и дети. Армяне-дружижки рассказывали нам, что после нападения курдов, часть беженцев, отрезанная курдами, свернула вправо и пошла в Персию, а часть вернулась в город Ван, где еще оставались русские войска. Так разбиваются на отдельные кучки ночующая в степи отара овец, когда на нее темной ночью нападают волки.

В конце июля Ван был занят турками и курдами. Застигнутое там армянское население было поголовно вырезано курдами.

Тогда я написал очерк и послал в Екатеринодар, в редакцию журнала «Кубанский казачий вестник», и он был напечатан. Я рассказывал в нем не только о нашем пребывании в городе Ван, но и о том, как отступали из этого города армяне-беженцы. Теперь я описал это народное бедствие скупо, потому что многое мною позабыто. Романисту хватило бы материала не на одну тысячу страниц, а историк все это отметит одной строчкой. Сколько горя, слез, мучений и крови – и все это на страницах истории займет только одну строчку! А может и одной строчки не будет. Перемерут много страдальцев участники и свидетели этой трагедии, и все будет позабыто. А у меня и теперь содрогается сердце, когда я вспоминаю и зрительно представляю себе эту огромную потрясающую картину народного отступления. Своё спасение армяне видели только в России. И когда перед ними встала опасность поголовного истребления, они пошли в Россию. Пошли многие, но не все. Некоторые остались по разным причинам: одни не успели выбраться, другие не хотели покинуть престарелых родных, третьи были больными; прибились в город немало беженцев из армянских селений. И все эти несчастные погибли.

Большое алашкертское наступление турок, происходившее в июне и июле 1915 года, было ликвидировано, и мы опять потеснили турок на юг. Наш отряд генерала Николаева, находясь почти на самом конце левого фланга Кавказской армии, все время был в стороне от важнейших событий Кавказского фронта. Почти каждый день где-нибудь на фронте происходило сражение, лилась кровь, погибали люди.

17 августа мы приехали в Кызыл-Дыз, а 18 августа меня отпустили в город Эриван для сдачи экзамена на получение прав вольноопределяющегося второго разряда. Двадцать пять дней, представленные нам для подготовки к экзаменам, прошли как-то незаметно и быстро. В городе я видел много армян-беженцев. И в одиночку, и группами сидели они под заборами и стенами городских домов грустные и, по-видимому, голодные. Я присматривался к этим горемыкам, надеясь увидеть ту знакомую мне армянскую семью, которой я помогал в дороге. В моей душе рождалось беспокойство и горечь при мысли о том, что прекрасная девушка Майрам не встретит добрых людей и погибнет. Но сколько я не всматривался в изнуренные лица беженцев, а знакомого и желанного лица так и не встретил. Да иначе и быть не могло. Это все равно, что выискивать пшеничное зерно в стопудовой куче зерна ржаного.

А может, случилось нечто маловероятное: может быть, она нашла добрых людей, вышла замуж, приобрела друзей и нянчит теперь внуков в каком-нибудь селе или городе Советской Армении. Могло ведь и это случиться!

К публикации подготовила
Беатриче ХАЧАТУРЯН

История моей семьи

Курды напали на семью Саносян и убили мужчин, женщин и детей

История Саносянов
Ван, 1845 год

Дена Абави представила историю своей семьи.

«Корни истории моей семьи уходят в 1845 год, когда Саносяны жили в деревне Аванс Ванской провинции. Женщины их семьи славились своей красотой. Один курд влюбился в женщину из рода Саносян и, получив отказ, похитил ее. Мужчины семьи напали на курдов и убили их. Чтобы отомстить за смерть своих сыновей, курды напали на семью Саносян, убили мужчин, женщин и детей, а деревню сожгли дотла. На следующее утро один старик, выживший в пожаре, нашел среди развалин маленького мальчика с расчлененной рукой. Он вылечил раны ребенка и назвал его Аветисом.

В дальнейшем старик вместе с мальчиком отправился в Урфу, откуда берет начало нынешний род Саносян. Аветис вырос, женился, воспитал двоих сыновей. Об одном из них ничего не известно, а у другого, Карапета, было пятеро сыновей — Епрем, Геворг, Аветис, Акоп



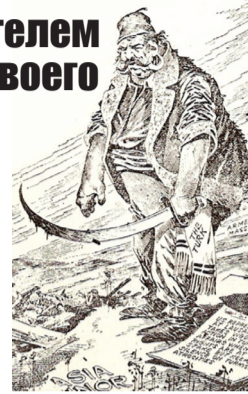
и Санос. У него было также две дочери — Тагуи и Сирун. У Карапета была пекарня, в которой он работал со своими сыновьями. В 1895 году в пекарне турки убили Карапета и его сына Епрема.

В 1915 году, после начала геноцида, турки разрушили их дом и убили Тагуи и Сирун. Выжившие четверо сыновей покинули Урфу и по дороге потеряли друг друга. Геворг обосновался в Египте, Аветис — в Сирии, Акоп — в Иордании, а Санос — в Палестине. В 1922 году Аветис уехал в Египет, чтобы встретиться с Геворгом, но остальных братьев он так и не увидел».

Мой отец стал свидетелем зверского убийства своего отца и братьев

История Арутюна Везириана
Ерзнка, 1898 год

Альберт Везириан представил историю своего отца.



В 1915 году турки вторглись в Ерзнка и начали резню. Мой отец, спрятавшись в стоге сена во дворе, стал свидетелем зверского убийства своего отца и братьев. Соседи — турки — помогли моему отцу, его матери и сестре добраться до Константинополя. Мой отец поместил мать и сестру в американский приют, а сам там же начал работать садовником.

В 1924 году мать и сестра умерли от болезни, и отец со своим другом из приюта решил любой ценой добраться до Армении. Но у них не было денег, чтобы сесть на корабль, который направлялся в Батуми. По случайной находке они нашли мешочек с золотыми монетами, что и стало ключом к их спасению. В 1927 году мой отец приехал в Советскую Армению, где в те годы велось масштабное строительство. Отец с отличием окончил курсы десятника (старший над группой рабочих на строительных работах) и был вовлечен в строительство Канакерской ГЭС. В 1942 году был призван в армию, но в 1943 был освобожден от службы из-за травмы руки».

Турки нашли маму и братьев моей бабушки, отрезали им руки и сняли золотое кольцо с пальца матери

История Нубар Ованисян
Битлисский вилайет, провинция Ахлат,
деревня Цжкам, 1898 год

Грандухт Ованисян представила историю своей бабушки.

«Моя мама рассказывала, что ее мать вышла замуж в девять лет. Через несколько лет после замужества муж уехал работать в Америку. После начала армянской резни она вернулась в отцовский дом, но турки добрались и до их деревни. Нубар с матерью и братьями спряталась в доме у соседа курда, но и это их не спасло. Турки нашли ее мать и братьев, отрезали им руки и сняли золотое кольцо с пальца матери. Нубар спряталась в тандыре, и ее не нашли.

Оставшись одна, Нубар нашла приют в Восточной Армении, работала у разных людей, пока не встретила моего деда, Симона Дилояна. Они поженились и родили пятерых детей, один из которых умер. Первый муж Нубар писал ей письма из США и просил переехать к нему с детьми. Но бабушка отказалась. Бабушка Нубар умерла в 1941 году в возрасте 43 лет. Она похоронена на кладбище деревни Тароник».

Турки начали стрелять в семью моего деда, когда они переходили мост в Карсе

История Айка Гаспаряна
Карс, 1903 год

Александр Гаспарян представил историю своего дедушки.

«Все мои предки, как с отцовской, так и с материнской стороны, родом из Западной Армении. В основном из Карса и частично из Эрзрума (Карина). Все они в разное время были вынуждены покинуть родные места и переселиться в Российскую империю, на территорию Грузии. Чаще всего это было побегом, хотя они переселялись и в относительно мирные времена, устав жить в постоянном страхе за свою жизнь и имущество. Семья моего деда по отцовской линии, Айка Мкртичевича Гаспаряна, жила в Карсе, затем в Гюмри и Тифлисе.

Мой прадед был железнодорожником, и его перевозили в эти города по служебным делам. Поэтому часть детей родилась в Тифлисе, часть — в Карсе, а кто-то — в Гюмри. Мой дедушка родился в Тифлисе, и вскоре после его рождения семья переехала в Карс. Его крестили там же, в армянской церкви, которая теперь видна на всех фотографиях Карса, около крепости. В его паспорте также было указано место рождения — город Карс.

У дедушки было двое братьев и одна сестра. Братьев звали Арам и Хачатур, а сестру — Мано. Ее полного имени я не знаю. Самой старшей была Мано, затем Аик (мой дед), Арам и Хачик. Прабабушку звали Заруи Овакимовна Овакимян. Прадедушку — Мкртич. Мой прадед умер совсем молодым, в 32 года, еще до геноцида. Прабабушка осталась одна с четырьмя детьми. Деда моего, как старшего, она отдала в ученики к сапожнику-грузину в Тифлисе. Там мой дед научился в совершенстве говорить по-грузински.

Именно владение языком спасло ему жизнь во время геноцида. А дело было так. Когда пришли турки, прабабушка Зарик с младшими детьми бежала со всеми. Когда толпа людей перебежала через мост, жандармы начали стрелять в них. Создалась страшная давка. Многие прыгали в реку, других застрелили. Было много убитых и раненых. Прабабушку тоже ранили в ногу. Она упала и оказалась под телами убитых. Дети — Мано, Арам и маленький Хачик, которому было всего четыре года, убежали вперед.

А жандармы еще долго ходили и добывали живых. Зарик повезло, что она была под трупами, вся в крови, и ее тоже приняли за мертвую. С наступлением темноты она выбралась, перевязала ногу (пуля прошла насквозь через икроножную мышцу) и пошла искать детей.

Детей она нашла через несколько дней в группе других беженцев. Но там оказались только Арам и Хачик. Мано нигде не было. Уже после войны, в 1946 году, выяснилось, что она попала в группу беженцев, которые решили идти не в Тифлис, а в Иран. Мано думала, что мать с братьями погибла, и пошла с другими беженцами в сторону Ирана. У них не было родственников в Иране. Она, как и другие сироты, осталась на попечении армянской общины Тегерана.



Затем Мано начала работать и встретила своего будущего мужа — гражданина США. А прабабушка Зарик с Арамом и Хачиком, преодолев трудности, добралась до Тифлиса, где нашла своего старшего сына — моего дедушку Айка. Оказалось, он решил поехать в Карс и привезти мать с братьями и сестрой в Тифлис. Но не успел.

По дороге в Карс Айка остановили турки, которым он представился именем и фамилией сына своего хозяина — грузина. Аик приоткрылся, что не понимает по-армянски и по-турецки, и говорил только на грузинском. Он сказал туркам, что едет в Карс по делам своего отца.

Турки сначала не поверили, но среди них был человек, знающий грузинский. Он поговорил с Аиком, подробно расспросил о семье, об именах соседей, адресе в Тифлисе и т. д. Получив на все ответы, турки поверили, что перед ними грузин, и не стали его убивать. Мало того, они ему дали мешок пшеницы и отпустили. Вот так знание грузинского языка спасло моего дедушку от смерти. И хотя все члены семьи моего деда выжили в этой кровавой бойне, в нашей семье боль за потерянную родину, за миллионы погубленных и покалеченных жизней не пройдет никогда.

У нас сохранилась единственная фотография прабабушки Зарик с детьми. Как выглядел мой прадед Мкртич, я не знаю. Во время бегства было не до портретов. А эту маленькую фотографию Заруи Овакимовна как-то чудом смогла забрать с собой и сохранить. Сейчас этот снимок хранится у меня. Я передам его своим сыновьям».

Отец бабушки привез ее с братом в сиротский дом в Гюмри и ушел воевать

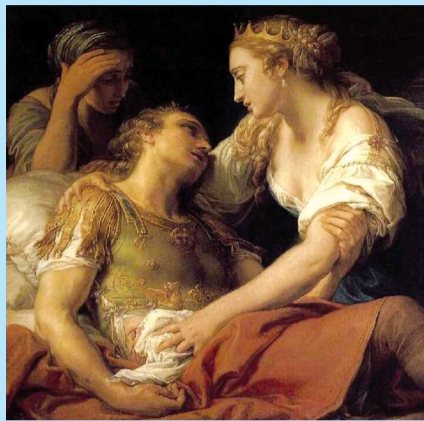
История Амest Хачатрян
Карс, 1907 год

Манушак Ованисян представила историю своей бабушки.

«Моя бабушка Амest Хачатрян родилась в 1907 году, предположительно в Карсе. Она родилась в дворянской семье и рассказывала, что у них были большие угодья и слуги. Мать бабушки скончалась во время родов сына (брата бабушки). Брат, Левон Левонян, родился в 1912 году, и во время геноцида ему было три года. Отец привез бабушку с братом в сиротский дом в Гюмри (Ленинакан), а сам ушел воевать, но так и не вернулся.

В 1917 году брата бабушки отправили из сиротского дома в Америку, пообещав отправить и ее. Но Россия приостановила эмиграцию армянских сирот в США, и бабушка потеряла брата. Всю жизнь она хотела узнать о судьбе брата и его семьи. Перед смертью я пообещала бабушке, что сделаю все возможное, чтобы найти ее брата и членов его семьи».

Прав ли Шекспир, обожествляя любовь египетской Клеопатры и Марка Антония?



Я думаю, Шекспир, зная на самом деле конституцию хищной наследницы Птолемея, умышленно представил любовь Клеопатры и Антония в стиле «Ромео и Джульетты». Но разберемся и мы сами, могла ли Клеопатра, женщина властная, коварная, страстная в любви до беспредела, любить Марка Антония, и не является ли великий триумф жертвой египетской царицы? Даже отбросим в сторону тот факт, что до этого Клеопатра сумела положить к себе на грудь голову великого Гая Юлия Цезаря и родила от него сына Цезариона, которого Цезарь, опытный любовник, обкрутивший не одну римскую матрону, зная наклонности Клеопатры, не признал своим наследником, хотя и был бездетным.

А завлечь вечного пьяницу и кутилу, любимца римского народа Марка Антония для египетской царицы оказалось совершенно не трудным, — чары ее были колдовскими, когти — настоящей светской львицы древности.

А вот Марк Антоний на самом деле любил ее и мог бы победить никудышного и хитроватого Октавиана Августа (Антоний был кумиром римского народа). Но, вступив в связь с египетской путанкой, лишился своей поддержки, ибо Октавиан, обладавший дипломатическим талантом (на уровне современной Турции), смог в сенате поменять мнение о Марке как о «подкаблучнике» хитрой и коварной Клеопатры. Уже в битве при Акции она предала Антония, стала причиной его поражения в морском сражении.

Под влиянием Клеопатры Антоний терял свои человеческие качества. Когда в войне с парфянами он терпел поражение и был на краю гибели, его спас благородный армянский царь Артавазд II, сын Тиграна Великого, и перевел войска Антония на армянскую территорию. В благодарность за это Антоний пригласил Артавазда на пир, там приказал его посадить на цепи и отправить в Александрию к возлюбленной своей Клеопатре. В то же время выпустил монету «За победу над Арменией». Вскоре в Александрии «государыня-рыбка» Клеопатра потребовала от армянского царя корону царя царей Востока, завоеванную еще Тиграном Великим во время похода на столицу Парфии Ктесифон и его захвата. Артавазд должен был на четвереньках проползти перед влюбленной парой, преподнести корону отца и поцеловать ноги великой царицы. Ему было 60 лет, он, гордый, в цепях прошел перед Марком Антонием и Клеопатрой и презрительно плюнул в сторону Клеопатры. На следующий день он был брошен с сыновьями в клетку со львами. Именно это использовал Октавиан как великий довод в сенате. Он сказал, что Антоний никакой победы не одерживал над Арменией и ни за что казнил самого мирного царя Азии по прихоти «египетской блудницы», и весь сенат поддержал его. Предала Клеопатра Антония и в самый ответственный момент. Она послала к Октавиану людей, что готова стать его любовницей и улаживать его тогда, когда он захочет этого. Но Октавиан отказался от ее похотливых услуг и в послании написал, что она поедет в Рим в золотых цепях, как рабыня для триумфа, а после триумфа будет обезглавлена. После этого она приняла яд, а не из-за смерти Антония. Это уже исторические факты. Европейская традиция представлять Клеопатру как жертву «безумной любви» абсолютно не соответствует действительности. Об этом можете прочитать и в моей драме «Царь Артавазд».

Ара ГЕВОРКЯН,
поэт, драматург

ИСКУССТВО

Увидеть, — значит, познать

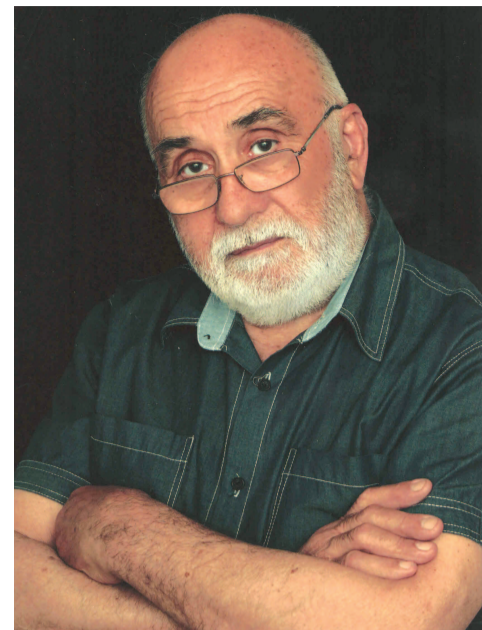
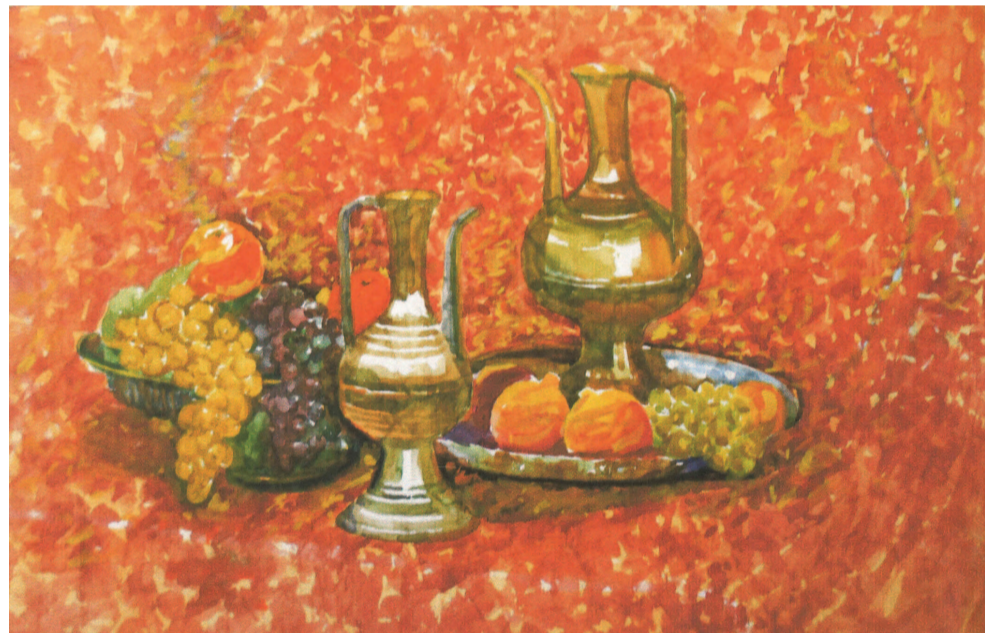
В Донской государственной публичной библиотеке открылась персональная выставка произведений М. Т. Наноева

Многое из того, что является для нас окружающим миром, несет в себе разноликую характеристику нашего повседневного бытия, в котором далеко не все интересно и необходимо в жизни. И в этом отношении очень значителен для нас труд, знание и умение тех, кто способен во многих аспектах нашей повседневности, иногда кажущейся монотонной и запутанной, выявить и донести до всех то гармоническое начало, особую привлекательность в нас самих, в наших характерах, поступках, в природе и вещах, что необходимо ценить и что дает надежду на будущее. Конечно же, мы имеем ввиду людей искус-

ства. В портрете очень выразителен строго и пылливо изучающий нас взгляд пожилого человека, чем-то вопрошающий нас. В тон образному звучанию портретируемого, цветовой строй самой живописи также сдержан и приглушен в глубоком черном и коричневом цвете. Автор этого про-



ства, а в данном случае творчество художника. Вот передо мной живописный портрет «Бабушка Вартапуш», написанный Мироном Тарасовичем Наноевым в 1979 году. По этому изображению можно прочитать судьбу человека, много повидавшего и пережившего на своем веку, но привыкшего сдерживать свои чув-



изведения М. Т. Наноев на протяжении более 50 лет учил и учит людей разных возрастов и поколений искать в жизни то, что будит в человеке духовное и нравственное начало — так необходимые и важные для нас сегодня жизненные составляющие. Мирон Тарасович (1937 г. р.) в 1963 году закончил Ростовское художественное училище им. М. Б. Грекова, где его учителями были творчески и педагогически одаренные донские художники: Г. П. Михайлов — мастер акварели и П. Н. Черенов — одарен-

ный живописец-станковист. Закончив в 1975 году Ростовский инженерно-строительный институт, Наноев осваивает еще одну специальность — архитектор. Начинается многотрудная работа сначала в архитектурно-планировочном управлении Ростгорисполкома, в должности главного художника Ростова-на-Дону (1980 — 1985 гг.), а затем в комитете архитектуры и градостроительства Ростоблисполкома (1992 — 1994 гг.) — в должности главного архитектора. Но и в эти и последующие годы своей общественной и творческой деятельности Мирон Тарасович не прерывает свою работу художника-педагога в таких дисциплинах, как архитектура, дизайн, живопись, рисунок в разных организациях и учреждениях Ростова-на-Дону. Мирон Наноев — художник, который постоянно учит и учится сам, так как предела совершенства в избранной им и, наверно, начертанной судьбой профессии, нет, и не предвидится. Это и в том, как он постоянно ищет какие-то особые грани и черточки характера в личности человека, в неповторимой жизни вещей и предметов в натюрморте, в нюансах настроения нескончаемой в своем многообразии природы. И в этом благородном деле хочется пожелать ему успеха и новых, еще не изведанных, впечатлений и открытий.

Валерий РЯЗАНОВ,
искусствовед

КУЛЬТУРА

Писательница Вера Панова была родом из Нахичевани-на-Дону



В Ростове-на-Дону одна из улиц носит имя писательницы Веры Пановой. Эта улица находится на Сельмаше. Вера Федоровна Панова родилась в 1905 году в Нахичевани-на-Дону. Она была лауреатом трех Государственных премий СССР (1947, 1948, 1950 годы). С 1922 года Вера Панова работала в редакции ростовской газеты «Трудовой Дон». Печаталась во многих периодических изданиях. В 1940 году Ю. Завадский на сцене Ростовского театра им. М. Горького поставил спектакль по пьесе В. Пановой «В старой Москве». В 1960-е годы в театрах Советского Союза шли спектакли по ее пьесам: «Проводы белых ночей», «Как поживаешь, парень?», «Сколько лет, сколько зим», «Еще не вечер», «Свадьба как свадьба». Государственные премии В. Панова полу-

чила за романы «Кружилиха», «Спутники». По сценариям В. Пановой были сняты десятки фильмов. По своим произведениям Вера Панова написала сценарии к фильмам «Сережа», «Евдокия», «Високосный год», «Вступление», «Поезд милосердия» и др.

Картины жизни Ростова Пановой описаны в книге «Сентиментальный роман» и автобиографической повести «О моей жизни, книгах и читателях». Интересные воспоминания Вера Панова оставила о Нахичевани. Вот как она описывала картину народного культового праздника — крестного хода. Жила Панова на западной окраине Нахичевани, недалеко от Александровского парка (ныне парк имени Вити Черевичкина).

«Куда, бывало, ни глянешь вдоль Первой линии (вверх ли к Соборной или вниз к Дону), у всех ворот стояли столики, накрытые белыми скатертями. На столиках — иконки и чашки для водосвятия. Звенели колокола. На нашем столике ставилась полоскательная чашка с чистой водой и образ с мамиными венчальными свечами, обитыми бумажной зеленой лентой... Шли женщины, молодые, многие primaveraженные по случаю праздника: та вся в розовом, другая — вся в голубом, на нашей окраине это считалось очень шикарным. У кого не хватало денег на шик, те украшали себя газовым шарфом либо брошкой с поддельными камушками, либо наряжались в украинский костюм с множеством бус и лент. На паперти у Софиевской церкви сидели мужчины и женщины в страшных лохмотьях, изуродованные и искалеченные. «Лаяли» клику-

ши. На перекрестках сидели торговки-семечницы. Маленький граненый стаканчик стоил одну копейку...»

Вера Панова оставила подробное описание межи, которая разделяла Ростов и Нахичевань. В январе 1929 года на Президиуме ЦИК был рассмотрен вопрос об объединении Нахичевани с Ростовом. Комиссия присвоила объединенному городу наименование «Ростов-на-Дону». Эта реорганизация была осуществлена под руководством секретаря Северо-Кавказского крайкома ВКП(б) А. А. Андреева, только что занявшего этот пост.

А вот как выглядела межа между Ростовом и Нахичеванью в 20-е годы по воспоминаниям писательницы Веры Пановой: «Граница ... Шел, бывало, по Коммунистической, мимо каменных домов и чугунных решеток, и прямо с тротуара ступал в бархатную пыль стелной дороги, нагретой солнцем. Булыжная мостовая с трамвайными рельсами выбегала в распахнутое поле и пересекала его... По одну сторону дороги тянулся пустырь, где в ярмарку ставили карусели, качели, балаган. За пустырем — мусорные свалки, угольные склады, угольный, прокопченный, рабочий, неприбранный берег реки. По другую сторону сеяли хлеб. Вдоль хлебного поля, параллельно трамваю, была протоптана дорожка, ее обсадили молодыми акациями. Колосья кивали проходящим горожанам, дикие травы подступали к дорожке, повилка забрасывала на нее свои длинные побеги с маленькими розово-белыми граммофончиками... На «границе» колосился овес. Тут хорошо было петь хором, никто не мешал. И можно было, устав, посидеть на низенькой травке, пахнувшей пылью и повилкой».

С 1926 по 1927 годы В. Панова писала фельетоны в газете «Советский юг». Вера Федоровна публиковалась также в

детских изданиях Ростова: газете «Ленинские внучата», в журналах «Костер» и «Горн». В 1937 году Панова навсегда покинула Ростов. Вместе с детьми и матерью она несколько лет жила на Украине в селе Шишаки Полтавской области. Затем она переехала в Ленинград. Вера Панова дружила со многими известными людьми, писателями, общественными деятелями. Она тесно общалась с В. В. Маяковским, С. А. Есениным, А. Б. Мариенгофом, А. В. Луначарским, А. А. Фадеевым, Н. Ф. Погодиным и многими другими.

После убийства Кирова ее второй муж, специальный корреспондент газеты «Комсомольская правда» в Ростове Борис Вахтин, был арестован по обвинению в принадлежности к «ленинградской оппозиции». Борис Вахтин был сослан на 10 лет в Соловки, где и погиб. Опасаясь преследований, Панова с детьми и матерью переехала на Украину. Как я уже писал, затем она жила в Ленинграде.

Жизнь Пановой была непростой. Может быть, поэтому ее героями были простые советские люди. Они были вне политики, вне грандиозных задач строительства коммунизма. Это простые люди, которые влюбляются, воспитывают детей, беспокоятся о близких.

Веру Панову можно назвать счастливым человеком. Ее любили советские читатели, за ее книгами в библиотеках выстраивались очереди. Она получала тысячи писем от своих читателей и поклонников.

Умерла В. Ф. Панова в 1973 году в Ленинграде. В Ростове помнят и любят писательницу. Ведь Вера Федоровна искренне любила наш город, тепло писала о нем.

«Моя единственная жизнь» Келле-Шагинова

В 2015 году в издательстве «Старые русские» вышла в свет книга мемуаров известного нахичеванского общественного деятеля и предпринимателя Ивана Матвеевича Келле-Шагинова «Моя единственная жизнь» под редакцией Натальи Васильевны Старцевой. В книге собраны дневники и воспоминания Ивана Матвеевича, которые любезно предоставил издательству младший внук И. М. Келле-Шагинов. Кстати, именно он оказал в свое время помощь известному ростовскому краеведу, писателю, профессору ЮФУ Владиславу Вячеславовичу Смирнову, когда тот писал свою «Летопись Нахичевани-на-Дону». И. М. Келле-Шагинов предоставил профессору Смирнову воспоминания своего деда, уникальный семейный архив и фотографии тех лет.

Иван Матвеевич Келле-Шагинов (1853 – 1932) был легендарной личностью в Нахичевани. С детства познавший законы и правила коммерции, он вел успешную торговлю в Нахичевани, затем в Ростове. Он был путешественником, побывал во многих странах Европы, везде записывал свои впечатления и наблюдения, которые тоже вошли в книгу мемуаров.

Иван Матвеевич Келле-Шагинов неоднократно избирался гласным Нахичеванской думы, был также гласным Ростовской думы. За годы своей службы он был членом

городской управы Нахичевани-на-Дону и даже исполнял обязанности городского головы Нахичевани!

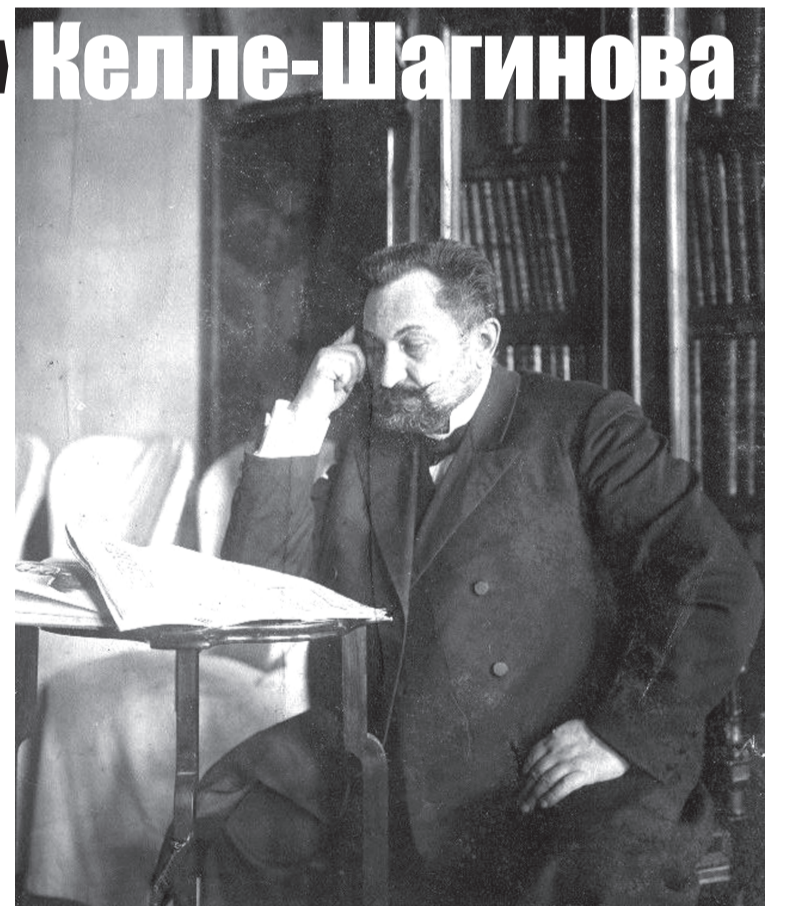
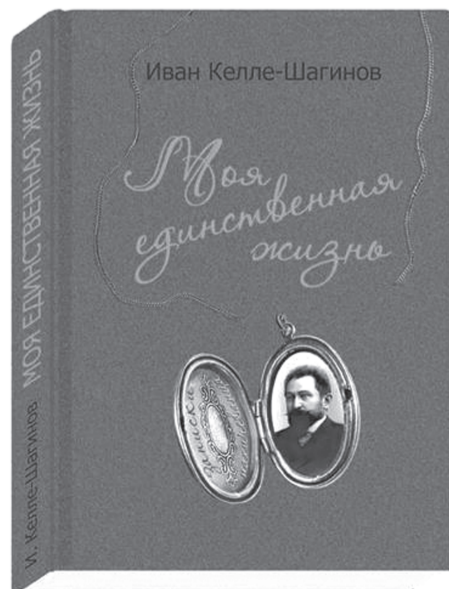
С началом Февральской революции 1917 года Келле-Шагинов сложил с себя все общественные полномочия. Но в годы Гражданской войны он по просьбе горожан вел финансовые дела Нахичевани. Вскоре после празднования Рождества 1920 года, когда в Нахичевань и Ростов вступила 1-я Конная армия, он заболел, так как работал в холодном помещении управы Нахичевани, в котором отключили отопление. После болезни Келле-Шагинов на работу уже не вышел, он навсегда оставил службу.

У Ивана Матвеевича Келле-Шагинова была большая и дружная семья. Жизнь у Ивана Матвеевича складывалась удачно. Крепкое дело, прекрасная семья, в которой выросли дочь и пятеро сыновей, роскошный дом в центре Ростова, замышлявшийся как родовое гнездо. Все рухнуло в одночасье после Октябрьской революции 1917 года и прихода советской власти на Дон.

Книга воспоминаний Келле-Шагинова уникальна. Она дает объективную картину того периода времени. Автор подробно описывает и дореволюци-

онную жизнь в стране, обычаи и нравы, царившие в Нахичевани.

Интересно об этом пишет в предисловии издатель и редактор книги Наталья Васильевна Старцева: «Уже во время подготовки текста к печати пришлось услышать мнение, что Келле-Шагинов не историк и мнение его не авторитетно. Правильно, Келле-Шагинов не историк, он больше чем историк — живой свидетель и участник общественной жизни на протяжении нескольких десятилетий. Ценность книги состоит и в том, что она введет в историко-культурный оборот иные точки зрения на ряд явлений и репутаций, дополни-



тельные факты, а дальше уже можно их обсуждать и трактовать».

Мне думается, что эта книга будет интересна тем читателям, которые изучают историю родного края, Нахичевани и Ростова. Особо хочется сказать о языке, которым написаны воспоминания И. М. Келле-Шагинова. Это прекрасный русский язык. Поражает гармоничное сосуществование русских и армянских слов. Читатель по-

нимает, что именно так и общались друг с другом нахичеванцы сто лет назад.

Хочется от всего сердца поблагодарить Наталью Васильевну Старцеву за прекрасное издание воспоминаний Келле-Шагинова. Думается, что чтение этих мемуаров доставит истинное удовольствие всем, кто интересуется историей донского края.

Материалы подготовил
Георгий БАГДЫКОВ

СОБЫТИЕ

В нашем полку прибыло

24 июня для редакции газеты «Нахичевань-на-Дону» стало знаковым.

В этот день постоянному автору нашей газеты, драматургу, писателю и публицисту Ара Геворковичу Геворкяну в торжественной обстановке была вручена почетная грамота и удостоверение Союза журналистов России.

Совсем недавно, при всесторонней поддержке Ростовского областного отделения СЖР, при нашей редакции было открыто первичное отделение Союза журналистов России. Председателем первичной организации был избран главный редактор газеты «Нахичевань-на-Дону» Вардан Абраамян.

Теперь общее собрание членов первичной организации может рекомендовать для вступления в Союз журналистов самых талантливых сотрудников и авторов редакции газеты «Нахичевань-на-Дону».

Ара Геворкович Геворкян стал первым, кого единогласным решением собрания первичной организации было решено принять в Союз журналистов России.

И вот 24 июня заместитель председателя Ростовской областной организации Союза журналистов России, Валерий Александрович Раевский, в торжественной обстановке вручил почетную грамоту и удостоверение Союза журналистов России А. Г. Геворкяну.

Много теплых слов и пожеланий было сказано в адрес этого талантливого человека. Мы очень рады, что первый членский билет был вручен именно ему.



Правление РРОО «Нахичеванская-на-Дону армянская община» и коллектив редакции газеты «Нахичевань-на-Дону» поздравляет А. Г. Геворкяна с

этим событием и желает новых достижений и творческих успехов.

Валерий РЕЗВЯКОВ
Фото автора

ЭТО ИНТЕРЕСНО

Откуда растет танец?

Сегодня мы видим огромное разнообразие танцев, каждый из которых имеет свое название, место происхождения и свою преемственность. Мы воспринимаем каждый из них как определенную законченную целостность. Но каждый танец, каждое его движение может быть проанализировано и отнесено к определенной категории. Классификацию этих категорий составила в свое время известная иссле-

Описательные движения – это движения, воспроизводящие форму, величину и свойства предмета. Такими движениями человек описывает предмет (одушевленный и неодушевленный) и его качества, которые возможно передать движением.

Символические движения отличает то, что они имеют в каждой среде строго регламентированную, установленную условную форму, сложившуюся на протяжении



довательница армянского танца Србуи Лисициан. Она выделила семь типов движений: бытовые, трудовые, выразительные, подражательные, описательные, символические и условные. Хочется подробнее рассказать о каждом из этих типов, опираясь на ее фундаментальный труд.

Бытовые движения связаны с поведением человека в быту – как он ест, одевается, спит, купается; с его передвижением: ходьбой, бегом, прыжками и т. д.

Трудовые движения связаны с производственной деятельностью человека. При этом, приобретая все новые двигательные навыки, человек сохранял и все прошлые, самые элементарные, которые выработались еще тогда, когда он пользовался наипростейшими орудиями труда. Трудовые движения играли крупную роль при создании плясок еще при первобытнообщинном строе. Трудовые движения воспроизводились в обрядовых танцах, потому что люди верили, что с помощью подражания соответствующему трудовому процессу они могли добиться помощи своему хозяйству и бытовым нуждам.

Выразительные движения – это жесты, выражающие психические состояния человека. Эти состояния могут быть разными по своему напряжению. Это может быть радость, ликование или, наоборот, скорбь, отчаяние, печаль.

Подражательные движения воспроизводят движения свои или чужие. Такими движениями подражают поведению людей в быту, на охоте, на войне, на рыбной ловле и различным трудовым процессам, а также другим живым существам – животным, птицам, пресмыкающимся, насекомым; стихиям – движениям волн, ветвей деревьев от ветра.

исторической жизни народа. Из символических движений основными являются обрядовые, ритуальные, магические и религиозные. Они были созданы человеком в глубокой древности в недрах первобытного общества для взаимоотношений с одухотворенными им силами природы и духами предков.

Условные движения принято называть языком жестов. Они заменяли звуковой язык в тех случаях, когда говорить запрещалось или нельзя было нарушить тишину. Например, в старые времена вынуждены были подолгу молчать невестки в армянской крестьянской семье. Они не имели права разговаривать со свекровью, свекром, деверем и некоторыми другими лицами и вообще с посторонними мужчинами. Им приходилось пользоваться языком жестов, возможности которого весьма ограничены.

Подобная классификация позволяет глубже проникнуть в смысл каждого танца, понять его изначальный смысловой посыл и лучше воплотить его в жизнь. Проанализировав репертуар нашего ансамбля «Арпи», мы пришли к выводу, что у нас есть танцы, построенные на основе бытовых движений («шатахи пар» – дорожный танец, имитирующий поведение людей в дороге), подражательных движений (девичьи танцы, с поднятыми вверх руками, как бы колеблемыми ветром), символических движений («тамзара» – притопывание пятками, как бы отгоняющее злых духов) и описательных движений (набирание незримой воды в кувшин в «танце с кувшинами»). Примеров можно привести множество, но чаще всего танец представляет собой совокупность всех этих видов движений.

Карина ХУМАРЯН

АКТУАЛЬНО

Сначала исчезает язык, а следом и народ

Современное поколение уверено, что родной язык им никогда не понадобится. Будет ли наш язык развиваться или в скором времени исчезнет? Попробуем разобраться.

Сегодня дети диаспоры предпочитают говорить на русском языке не только в школе, что естественно, ведь мы живем в России, но и дома с родителями и родными. Это и приводит к тому, что большинство из них уже не то что писать и читать на армянском, просто говорить уже не могут. Безусловно, необходимо хорошо владеть русским языком. Но забывать армянский тоже не стоит.

Бороться с незнанием языка среди молодежи и нежеланием его изучать более чем сложно. Может быть, общине стоит предоставлять что-то другое. Например, чтобы это была не просто школа армянского языка, а какой-нибудь культурный центр, где будут проходить уроки кулинарии, где можно танцевать, заниматься спортом. Молодежи будет интереснее посещать такой культурный центр.

Очень огорчает, что отношение к языку у донских армян совсем не патристичное.

Но есть и то, что несказанно радует. Вторая по численности наци-



К сожалению, сами радители, того не подозревая, прямо или косвенно внушают своим детям, что им не нужно знать родной язык. При этом не осознают, что это постепенно приведет к полной деградации общества в будущем. Нельзя забывать, что сначала исчезает язык, а следом и народ.

Вот что говорит об этой проблеме преподаватель Армянского виртуального колледжа Армине Варданян:

«В том, что дети не знают армянский язык, есть несколько причин. Во-первых, потому, что язык не имеет прикладного значения, и в реальной жизни им это не очень надо. Во-вторых, потому, что они не понимают, что, если ты позиционируешь себя как армянин, свой язык знать необходимо. Есть масса людей, считающих, что если ты знаешь историю и ходишь в армянскую церковь, то язык знать вовсе не обязательно. То есть нет осознания того, что это нечто необходимое.»

ональная группа, которая изучает армянский язык, это русские ребята. У кого-то муж или жена армяне, у кого-то друзья и товарищи, а кто-то просто любит нашу культуру, и изучение языка доставляет ему непередаваемое удовольствие. Мне, как преподавателю, очень приятно, что народ, который так к нам близок, изучает армянский язык. Также охотно учатся греки, грузины и евреи.

Община и Армянский виртуальный колледж поддерживают молодых и талантливых ребят. В колледже студенты могут изучать историю Армении, ее архитектуру, музыку, шахматы: им предоставлен весь спектр армяноведческих предметов.

Следующая группа студентов приступит к обучению уже в сентябре. И очень хочется надеяться, что с каждым днем число людей, желающих изучать свой родной язык и культуру, будет возрастать.

Нарина ТЕР-ТУМАСОВА



Совместный проект редакции газеты «Нахичевань-на-Дону» и Университета Месроп Маштоц (г. Степанакерт, Арцах)

Кураторы проекта: к. филос. н., профессор, проректор по научной работе и внешним связям Университета Месроп Маштоц Гариб Бабяян (г. Степанакерт) и главный редактор (директор) газеты «Нахичевань-на-Дону» Вардан Абраамян (г. Ростов-на-Дону)

СОБЫТИЯ УНИВЕРСИТЕТА

Презентация книги известного писателя Виктора Геманова «Славный сокол Карабаха»



20 июня 2015 года Университет Месроп Маштоц совместно с Министерством культуры и по делам молодежи НКР провели презентацию книги известного писателя Виктора Геманова «Славный сокол Карабаха», посвященную дважды Герою Советского Союза Нельсону Степаняну, уроженцу карабахского города Шуши. Книга была издана при поддержке армянской общины Калининградской области. Книга-поэма рассказывает о жизни гениального военного летчика и великого человека.



Презентация книги Ашота Бегларяна «Карабахский дневник»

29 июня 2015 года Университет Месроп Маштоц и Министерство культуры и по делам молодежи Нагорно-Карабахской Республики провели презентацию книги арцахского писателя и журналиста Ашота Бегларяна «Карабахский дневник», изданной в

Москве журналом «Жам» (редактор Анна Гиваргизян). В книгу в основном вошли статьи, очерки и репортажи, написанные автором в период Арцахской войны. Материалы отражают реальные события, автор не просто



описывает военные действия и жизнь людей на грани жизни и смерти, но и затрагивает такие вечные темы, как тема любви, верности, патриотизма. Первая презентация книги состоялась в Москве, затем в Ереване. Книга иллюстрированная, автор иллюстраций – ереванский художник Гагик Сиравян.

Ашот Бегларян является членом Союзов писателей Арцаха и Армении, автором 6 книг и лауреатом ряда международных журналистских и литературных премий.



ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТИ

По интересным местам Арцаха

ПАРАВАТУМБ

Находится ниже по склону от церкви Сурб Лусаворич, на правой стороне ущелья. Жители – переселенцы из местностей вокруг медных копей Великого Сюника. Земля казенная и плодородная, воздух, климат и вода живоительны. Люди доживают до 85 лет. Церковь Сурб Аствацацин, с деревянной кровлей, священник приходит из Ххарца. Дома соединены с домами Ххарца.

ИХАРЦ

Основано на восточном краю первого из уже упомянутых отрогов, к северу от Параватумба, на левобережной возвышенности того же ущелья, обращено на восток. Жители исконно местные, земля бекская, плодородная, местные плоды те же, вода, воздух и климат отменные, люди доживают до 100 лет. Церковь Сурб Таргманчац (Святых Переводчиков), каменная, с четырьмя великолепными колоннами, построена на средства жителей. Длина церкви 18 м 75 см, ширина 12 м 60 см. Священник один. Домов 165, мужчин 604, женщин 585.

В церкви имеются:

1. Частица Животворного Креста, заключенная в серебряном кресте.
2. Рукописное Евангелие на простой бумаге большого формата, распечатанное.
- Из памятной записи: «Могуществом Божиим завершил переписывать святое Евангелие это на богочраимом острове Ахтамар в архипастырство владыки Закарии и в год Армянский 926 (1477), во времена горькие и злые. Я, Ованес, поручил переписать Евангелие...» Много времени спустя приписано: «В нынешние времена, горькие и злые, множество народа погибло от свирепства племени стрелков из народа Тачиков; господин по имени Амзябек и бесчисленное множество войска, коих призвал самодержец по имени Шах Исмаил, пошли на страну Курдистанскую и множество разорений совершили, также истребив армян и многих пленив, села и города, монастыри и пустыни Армении ограбив. И принесли сюда плененное святое Евангелие из страны, что называется Арцах, и увидел Евангелие это священник некий из Божьей обители здешней... и выкупил бесценную жемчужину на кровные средства свои, отдав за нее 6000 дахеканов, и передал ее престолу Гандзасара и продал он ее иерею Тавросу...»

Много времени спустя приписано: «В нынешние времена, горькие и злые, множество народа погибло от свирепства племени стрелков из народа Тачиков; господин по имени Амзябек и бесчисленное множество войска, коих призвал самодержец по имени Шах Исмаил, пошли на страну Курдистанскую и множество разорений совершили, также истребив армян и многих пленив, села и города, монастыри и пустыни Армении ограбив. И принесли сюда плененное святое Евангелие из страны, что называется Арцах, и увидел Евангелие это священник некий из Божьей обители здешней... и выкупил бесценную жемчужину на кровные средства свои, отдав за нее 6000 дахеканов, и передал ее престолу Гандзасара и продал он ее иерею Тавросу...»

Место паломничества Маттэ

На живописном холме к северу от села находится древняя часовня, окруженная вековыми деревьями. Жители округи традиционно рассказывают, что под могилой с хачкаром покоится священник по имени Маттэ, в древние времена принявший мученическую смерть от рук неверных.

МДЖКАПАТ

Стоит на той высокой гряде, что отделяется от первого из упомянутых ранее отрогов и тянется до самой северной стены монастыря Амарас. Жители исконно местные, земля казенная, плодородная. Местные плоды те же, вода, воздух и климат превосходные, люди доживают до 100 лет. Церковь Сурб Аствацацин, каменная, священник один. Рядом с церковью находится часовня с могилой мученика по имени Вардан. Домов 83, мужчин 465, женщин 362.

КАРАУНДЖ

Расположено на южном склоне того же отрога. Жители исконно местные, земля казенная, плодородная, местные плоды те же, вода, воздух и климат отменные, люди доживают до 75 – 80 лет. Церковь Сурб Геворг, каменная, священник один. Домов 56, мужчин 194, женщин 95.

КЕРТ

Находится на юго-западном склоне той же горы. Жители исконно местные, земля казенная, хоть и неорошаемая, но многоплодная. Местные плоды те же, вода, воздух и климат отменные, люди доживают до 75 – 80 лет. Церковь Сурб Геворг, каменная, священник один. Домов 56, мужчин 194, женщин 95.

Перепечатано из книги: Епископ Макари Бархударянц «Арцах» (СПб) 2012 г.

СЛОВО РЕКТОРА

У Нагорного Карабаха много символов, но самые замечательные из них это «Дед и Баба» или «Татик – Папик» (так мы называем наш памятник «Мы и наши горы») и платан (на армянском языке «тнджре»), которому более 2000 лет. «Дед и Баба» росли корнями в родную землю, и невозможно их сдвинуть с места. Так и мы, карабахцы, невозможно нас оторвать от родной земли. И никому не стоит тешить себя этой мыслью.

Наш платан, в дупле которого помещаются 100 человек, а высота равна 18-этажному зданию, стал еще и символом Международного фестиваля молодых музыкантов «Тнджре». В четвертый раз на гостеприимной карабахской земле проходит этот фестиваль, на который приехали исполнители из разных стран: России, Армении, Словении, Финляндии, Польши, Боснии и Герцеговины, Швеции, Италии, Нидерландов, Сингапура. Музыканты объехали весь Арцах, проводили мастер-классы. Фестиваль завершился прекрасным концертом. Благодарная публика долго не отпускала молодых музыкантов. Мы расстались, оставив чудесные воспоминания об этих прекрасных днях. Карабахцы не забудут талантливых ребят, прекрасных преподавателей – мастеров своего дела. А гости не забудут тепло, очарование горного края его жителей, оберегающих красоту и свободу, право жить на своей земле.

Цените каждое мгновение, прожитое на земле, творите добро – и вы будете счастливы.

Донара ГАБРИЕЛЯН,
ректор Университета Месроп Маштоц,
профессор

Рецепты арцахских блюд от Раи Бабяян

Овощной салат-хоровац



Это блюдо очень любят в Арцахе, где ни один праздничный стол не обходится без овощного салата – хоровац, который является как самостоятельным блюдом, так и прекрасным гарниром к шашлыкам. Чтобы приготовить салат, надо на углях пожарить нарезанные на шампуры баклажаны, помидоры, перец болгарский, перец острый. Затем очистить их от кожуры. Причем баклажаны надо чистить в прохладной и подсоленной воде. Потом все эти овощи, кроме острого перца, нужно мелко нарезать и положить в салатницу. Добавить к ним мелко порезанный репчатый лук (или пучок зеленого лука), а также зелень кинзы, укропа, базилика и мяты. Посолить, поперчить по вкусу и подать на стол. Отдельно подать мелко порезанный острый перец, для того чтобы любители острого могли положить его себе также по вкусу. Количество ингредиентов подбирается по количеству гостей по принципу – каждому по одному из овощей.

ИНГРЕДИЕНТЫ

1. Баклажаны – 4 – 5 шт.
2. Помидоры – 4 – 5 шт.
3. Перец болгарский – 4 – 5 шт.
4. Перец острый – 1 шт.
5. Лук репчатый – 1 шт. или 1 пучок зеленого лука
6. Зелень – по вкусу
7. Соль и перец – по вкусу

ПРИЯТНОГО АППЕТИТА!

САФАРИ ПАРК
РАЗВЛЕКАТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР

ВЕСЕЛЫЙ ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ

- детский городок «Лабиринт»
- кафе
- игровые аттракционы
- кривые зеркала
- батут
- торты на заказ
- аниматоры
- морской мир

ИМЕНИННИКУ ПОДАРКИ*:

- поздравление на видеозэкране
- карточка на игровые аттракционы РЦ «Сафари Парк»
- скидка 50% на посещение 5D кинотеатра

пр. Стачки, 25, ТРК «Сокол»
РЦ «Сафари Парк», 4 этаж

Тел. 236-36-76
236-33-22



КОНЦЕРТ МАГИЯ ИНДИИ



**ЧАРУЮЩИЕ ИНДИЙСКИЕ ПЕСНИ
В ИСПОЛНЕНИИ ПЕВЦА БИРУ
ЯРКИЕ ИНДИЙСКИЕ ТАНЦЫ**

Ростов-на-Дону 25 сентября
Обл. дом народного творчества
ПЛ. КАРЛА МАРКСА 5/1

ЗАКАЗ БИЛЕТОВ: 255-44-33  **KASSIR.RU**



19.00

ПАССАЖИРСКИЕ АВТОБУСНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ



**РОСТОВ-
ТБИЛИСИ-
ЕРЕВАН**

Ежедневно в 15:00

**Обращаться по т.: 8 928 17 00 133, 8 988 53 41 745,
8 961 30 07 078, 8 951 53 7 5 111**
Касса в с. Чалтырь – 8 918 898 88 38

MAX MOTORS

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПАРТНЕР ФУТБОЛЬНОЙ КОМАНДЫ «УРАТУ»
ЖЕЛАЕТ ПОБЕД НА ЧЕМПИОНАТЕ ПО МИНИ-ФУТБОЛУ,
КОТОРЫЙ ПРОЙДЕТ В АРМЕНИИ

Мы предлагаем:

- ремонт любой сложности;
- полный спектр работ с автомобилем;
- 14 рабочих постов;
- сертифицированное немецкое и итальянское оборудование;
- диагностический стенд МАНА;
- в комнате ожидания в распоряжении гостей чай, кофе;
- магазин автозапчастей с очень приятными ценами;
- возможность оперативного заказа деталей;
- автомойка, химчистка салона, покрытие защитным лаком;
- шиномонтаж, балансировка.

АВТОТЕХЦЕНТР «MAX MOTORS»

Качественно! Быстро! Удобно!

Новый автосервис на Всесоюзной, 107 воплотил в себя многолетний опыт работы СТО и нацелен на то, чтобы создать клиенту максимальный комфорт по выгодной цене.

Дорогие друзья!

У нас предусмотрен индивидуальный подход, бонусная система и накопительная скидочная карта каждому клиенту.

Ждем вас ежедневно с 8.00 до 20.00, выходной воскресенье.

☎ 8 (863) 210 50 00

ГАЗЕТА РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ БЕСПЛАТНО В РОСТОВЕ-НА-ДОНУ И РОСТОВСКОЙ ОБЛАСТИ

Нахичевань-на-Дону



Նոյնի Նախիջեվան

Газета зарегистрирована в СКТУ Министерства печати РФ. Регистрационный номер ПИ №10-3638 от 6.12.2000

Директор (главный редактор)
В. Л. Абраамян
Редактор текстов
на армянском языке
А. К. Овсепян
Верстка, дизайн
В. В. Резвяков

Корректура
В. В. Задорожная
Публикуемые материалы не всегда отражают позицию редакции. За содержание опубликованных материалов и рекламных объявлений несут ответственность их авторы и рекламодатели.

Переписка с авторами ведется только на страницах газеты. Рукописи не рецензируются и не возвращаются. Перепечатка материалов, опубликованных в газете, только с письменного разрешения редакции.
Учредитель и издатель:
РРОО «Нахичеванская-на-Дону»

При подготовке номера использовалась информация интернет-сайтов и информационных агентств.
армянская община»
Тел./факс: (863) 223-87-97
Адрес редакции и издателя:
344116, г. Ростов-на-Дону,
пр. Стачки, 25, ТРК «СОКОЛ» (5 этаж)
Тел./факс: (863) 266-86-96
e-mail: nnao@mail.ru
Газета отпечатана в типографии
ООО «Веда», Ростовская обл.,

г. Таганрог, Мариупольское шоссе, 71-Е
Объем – 12 страниц
Выходит 1 раз в месяц
Тираж 5000 экз.
Заказ №
Сдано в печать:
по графику 24.07.2015 в 16:00;
фактически 24.07.2015 в 16:00.
Распространяется бесплатно.